



Ottawa, August 1975
Bulletin number 5

Public participation getting underway now

A high point of two years of planning gets underway next month in one of the last stages before the Habitat Conference next year.

Public meetings and symposia will be held coast-to-coast to enable Canadians to express how they and their children will cope with the human settlement problems of today and tomorrow.

Through these activities the Canadian public will have numerous opportunities to present their opinions on human settlement issues before the nations of the world sit down in Vancouver next June to debate the issues on a global scale.

The first of 14 symposia opens September 9 in Winnipeg for two days where the topic will be factors affecting rural urban migration. The symposia, intended to provide an interchange between specialists and concerned citizens about specific Canadian human settlement issues and alternatives for the next decade, include such topics as planning for small communities and resource-based one-industry towns. The symposia end November 28 in Victoria.

Sites for the symposia were selected according to the central themes to be discussed there. Details on location, dates, and topics of the symposia appear

in a special supplement to this issue.

The first of 16 public meetings starts September 11 in Inuvik, N.W.T., the most northerly of the communities to be visited. The public meetings, to give individuals and groups the opportunity to get involved by giving their views on settlement problems, end in Regina and in Charlottetown on October 30.

Public participation will have an important influence on Canadian preparations for Habitat. The Canadian National Committee headed by Senator Sidney Buckwold will hear briefs presented at the 16 public meetings.

This cross-section of public opinion will form the basis of a report from the CNC to the Minister of State for Urban Affairs. The Minister, and in turn the Cabinet, will ensure that this public opinion is reflected in Canada's contribution at the Vancouver Conference.

If Senator Buckwold and his colleagues hear a message only once, it may or may not have an influence. But if they hear it being repeated in various ways across the country, there is no doubt it will certainly influence Canadian preparations. That is why it is important that people turn out to the public meetings to make their views known.

PM reaffirms Habitat commitment

The Prime Minister has reaffirmed the Federal Government's commitment to host the Habitat Conference in Vancouver in June, 1976. At a news conference in Ottawa following his return from the Helsinki summit meeting, Mr. Trudeau said, "We intend having that Conference in Vancouver next June and we intend having the Olympics in Canada, in Montreal, in July."

The Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mr. MacEachen, also gave a similar assurance to the Habitat Secretary-General, Mr. Enrique Pefalosa, in a recent exchange of telegrams. Mr. J.W. MacNeill, as head of the Canadian delegation, referred to this exchange when he addressed the resumed meeting of the 56-nation Preparatory Committee in New York on August 25.

Speaking on behalf of the Government of Canada, Mr. MacNeill, Secretary of the Ministry of State for Urban Affairs, said, "Canada will host the Habitat Conference under the rules that normally apply to United Nations conferences."

Mr. MacNeill added, "I would like, on behalf of the Government of Canada, to reiterate our complete readiness to discharge our obligations as host nation."



Buckminster Fuller was inspired to write, when he visited the project he named "Operation Ecol". See story on page 10.

Habitat

United Nations Conference on Human Settlements Vancouver 1976

In this issue

World-wide consultation on conference issues	2
A Habitat first: audio-visuals to illustrate solutions	3
The town crier	4
Redeveloping city cores for people	4
Planning association seeks regional views	4
Vancouver office moves into high gear	5
Committee members tanning out across Canada	5
56-nation prepcom meeting reconvened in N.Y.	5
Urban demonstration program suspended	5
Canadian AV presentations ready for shooting	6
A report on Quebec preparations	8
"Sidestreet" new CBC series	8
Major NFB production to be ready at year's end	8
A selection of available films	8
Introducing the CNC	9
Sulphur block houses: a Canadian self-help project	10



Habitat

timetable for UN and national preparation

National
International

1975	January	Formal Preparatory Committee 15-22		
	March	Submission of Interim National Report to U.N. 31 Submission of Canadian proposals for audio-visual presentations to U.N. 31		
	April	Meeting of United Nations Environment Program Governing Council, Nairobi 15-22		
	June	Visit of Secretary-General Enrique Penalosa to Ottawa 2-3 Regional Preparatory Meetings		
	July	Regional Preparatory Meetings		
	August	Deadline, Canadian Photo Contest 15 Resumed Preparatory Committee meeting, New York 25-29		
	September	Symposia: Winnipeg 9-10 Whitehorse 10-11 Yellowknife 12-13 Ottawa 19	St. John's 26-27	Public meetings: Inuvik 11 Whitehorse 30
		ECE (including Canada): Committee on Housing, Building and Planning — Europe: Geneva 1-5	Meetings of Ad Hoc Intergovernmental Working Groups: Geneva 22-26	
			Deadline, International Photo Contest 30	
	October	Symposia: Halifax 3-4 Saskatoon 17-18 Moncton 24-25 Quebec City 31-10-11.1	Public Meetings: Prince George 2 Vancouver 6 Quebec City 7 Edmonton 8 Montreal 9 Halifax 15 Fredericton 16	Thunder Bay 23 Frobisher Bay 24 Winnipeg 28 St. John's 28 Regina 30 Charlottetown 30
		U.N. Committee on Housing, Building and Planning, Geneva 13-24	Review of Habitat Preparations, U.N. General Assembly, New York	
	November	Symposia: Red Deer 6-7 Toronto 12-14	Charlottetown 14-15 Vancouver 21-22 Victoria 28-29	
	December	National NGO Conference 11-13	Report to Canadian Government by Canadian National Committee	Submission of National Report to U.N. 31 Final Canadian audio-visual presentations to U.N. 31
1976	January	Preparatory Committee Meeting, New York 14-23		
	February			
	March	Distribution, Final U.N. Documentation I		
	April			
	May	Preparatory Committee Meeting, Vancouver 26-28		
	June	Habitat Forum 27.5 - 11.6 Habitat 31.5 - 11.6		
		Habitat Forum 27.5 - 11.6 Habitat 31.5 - 11.6		

HABITAT BULLETIN is produced by the Canadian Participation Secretariat, in conjunction with the Canadian Host Secretariat of the Department of External Affairs. It is intended to convey information on Canadian and U.N. preparations for Habitat, and to encourage the involvement of non-governmental organizations and individual Canadians in these preparations.

Six issues of a supplement, HABITAT WORLD, will be published by the United Nations Habitat Secretariat in New York prior to the Conference. Next issue of Habitat World will appear in the October issue of the Bulletin.

EXTRA COPIES, singly or in reasonable quantities, are available free of charge from the address below.

ADDRESS all enquiries to: Canadian Participation Secretariat for Habitat, Ministry of State for Urban Affairs, Ottawa, K1A 0P6.

Ottawa, August, 1975

Bulletin No. 5

NOTE— Volume 1, No. 1 of the Bulletin is now out of print. All relevant information has been included in subsequent issues.

World-wide consultation on conference issues

During the summer of 1975, international preparations for Habitat took four major steps forward as more than one hundred countries took part in regional meetings on Habitat in Tehran, Cairo, Caracas and Geneva. These meetings gave countries that are not members of the 56-nation Preparatory Committee an opportunity to discuss the plans for the Conference. They also provided an opportunity for countries to discuss the particular human settlement issues that are most important in each region. The meetings were arranged within the framework of the UN regional economic commissions: Asia in Tehran; Africa in Cairo; Latin America in Caracas; Europe, Canada and the U.S. in Geneva.

Canada is a member of both the Economic Commission for Latin America and the Economic Commission for Europe, and, therefore, participated in both the Caracas and Geneva meetings. As the host country Canada was also present in Tehran and Cairo, to describe the plans that are being made to the Conference in Vancouver.

In Tehran, Cairo and Caracas the preparatory conferences adopted resolutions that identified major human settlement issues, and suggested ways that individual governments and the world community should act to solve urban and rural settlement problems. The recommendations include action on land use, the urban-rural balance, the need for a special UN agency in human settlements, the creation of special training centers for human settlement planning and management, financial assistance, and public participation. These recommendations are being forwarded to the UN Habitat Secretariat to guide the planning of the meetings in Vancouver next year.

The two-day meeting of the ECE member countries in Geneva took a rather different form, since the Committee on Housing, Building and Planning of ECE has, over the last 20 years, already identified and tackled many of the human settlement issues that affect countries in the region. Emphasis in Geneva was on the structure of the Habitat Conference itself: how can the two weeks in Vancouver best be utilized?

ed to ensure that the 140 or so countries likely to attend have adequate time to discuss the issues of most interest to them, and to ensure that Habitat generates positive results? The discussion was based on a paper submitted to the meeting jointly by the Canadian and Swedish governments. During the meeting other approaches were proposed by Norway and the USSR, by the USA, and by Poland. *It was agreed, however, that the differences between the alternatives were relatively small. There was substantial agreement among all ECE countries about the agenda and structure for Habitat. Rather than selecting one option over another, it was agreed that all the options should be identified in the report of the meeting, so that the UN Habitat Secretariat could use the various views expressed in the regional preparatory conferences to develop its own proposals.*

From Canada's point of view, the Geneva meeting was very successful. The Canada-Sweden paper was welcomed by the other participants as a useful basis for agreement among the countries that participated.

Although the Canadian delegation had to work instead of play on Canada Day, it did find time for an informal lunch to mark the occasion, and left Geneva well satisfied by what it had achieved.

A Habitat first: audio-visuals to illustrate solutions

One of the aspects which differentiates Habitat from any other international Conference is the use of audio-visuals. As aids to the work of the Committees they will enable participants to show solutions their countries have evolved to alleviate specific human settlements problems.

As the Secretary General of the Conference, Sr Enrique Peñalosa said recently: "Through my travels and talks with high Government officials around the world, I have become convinced that the audio-visual programme will make a very important contribution to the success of the Habitat Conference in Vancouver."

"The audio-visual programme is a major innovation in United Nations conferences. Never before has such a communication tool been used at the inter-governmental level. Designed as a global learning experience, the audio-visual programme can be a major impetus for improvement of human settlements throughout the world."

"The film and slide productions should be provocative as well as instructive, providing concrete, practical solutions to the grave problems which confront human settlements. And I would hope that mistakes as well as achievements will be portrayed so that others can learn."

"The programme is a monumental undertaking".

Everywhere, people are becoming more and more interested in this experiment in communications and a brief outline of the programme's history and development seem to be called for at this time.

How it all began

When the complexities of human settlements were considered by the initiators of the Conference it became clear that the solutions developed around the world for most of the specific problems of human settlements would — if done in three dimensional exhibit form — require the installation of some type of vast international exhibition structure. Only in this way could all the variety of technological, philosophical, economic, political and sociological aspects of the solutions be effectively shown.

It was then deemed more effective — and more equitable — to have the participating countries present their solutions in audio-visual form; that is, as slides or films. This medium lends itself equally well to the illustration of intellectual concepts or to the step-by-step demonstration of technological innovations.

Consequently, countries participating in Habitat were invited to select from the innovative solutions they have evolved, those offering the greatest potential for application elsewhere — whether on a re-

gional or climatic basis or from an economic or demographic aspect — and to have their photographers and film-makers record on film and slide the various solutions for presentation at the Conference.

The comprehensive range of projects presented in relation to any given problem — whether in the area of transportation or land speculation, rural exodus or municipal service financing, solar heating or urban renewal — will lend itself to analysis and comparison and should constitute an invaluable source of exchange.

In the terms of the U.N. Habitat Secretariat it should be "a true learning experience".

To ensure a comprehensive range of topics and an effective mix of solutions, the U.N. Habitat Secretariat has undertaken to advise participating countries as to the selection of their individual presentations, each country being allowed to show a total of three presentations that would best complement the over-all range of solutions to given problems. Thus it is hoped that all facets of human settlements will be covered and that, for each subject, there will be a variety of solutions.

Technical and financial assistance

In order to assist the United Nations Habitat Secretariat, a group of audio-visual experts from various parts of the world acts as an advisory body. Recently, following a series of workshops in Mexico, Addis Ababa and Bangkok, the advisors met with the head of the programme at the U.N., Mr. An-

dreas Fugelsang, a Swedish filmmaker, author of several works on audio-visual teaching aids.

They were quite satisfied with the progress report to date, which indicates that more than 100 countries have already selected the topics of their audio-visual presentations and that more than 200 films are in various stages of progress.

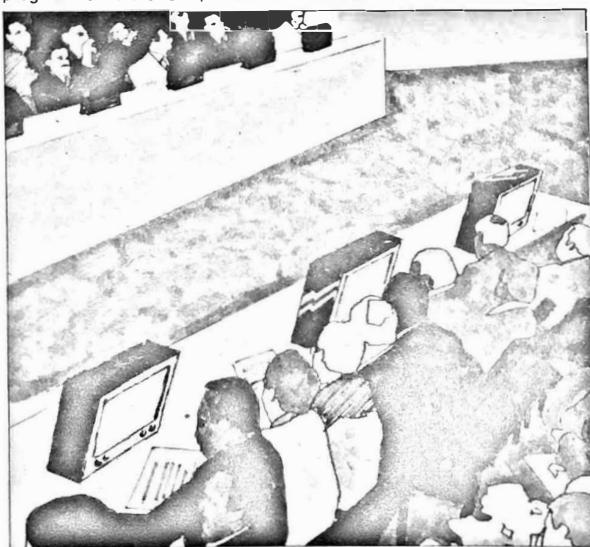
The range of topics is most comprehensive and ranges from agrovilles to new transportation systems and includes such topics as new methods of gathering drinking water from dew or from fog, the reconstruction of cities destroyed by natural disasters, urban renewal, new methods of construction and countless others.

The organizers of Habitat felt sufficiently strongly about the value of this experience to decide to allocate a special fund for countries needing financial or technical assistance to present their own solutions.

Subsequently, several participating countries have offered financial or technical assistance, mainly on a bilateral basis.

NGOs and UN agencies join in

A good number of the United Nations agencies will also prepare audio-visual presentations relating to the themes which are their specific concerns and, at the Habitat Forum organized by non-government organizations, films and slides will also be shown, with a special feed from the Conference material pool and, also, a large input directly from NGOs.



Participants will have every opportunity to view audio-visual presentations prepared for Habitat. Full-length versions will be shown on request in the Project Presentation Centre. There will be facilities for viewing within the Conference Committee rooms. As for the general public, it will have the choice of cable TV or a downtown cinema.

The maximum length for these presentations is 26 minutes and they can be produced in 16 mm film, 35 mm slide shows or even 2-inch videotape, although this last format will give less satisfactory results at the time of transfer for showing in Committee.

In order to facilitate showing in Committee, participants also prepare a 3-minute "capsule" or mini-version. These will be shown in Plenary on a giant screen at the front of the Plenary Hall in the Queen Elizabeth Theatre while, in two of the three other committees delegates may view — on individual TV monitors — the full-length versions of the presentations.

The project presentation centre

Outside of the Conference halls, every effort has been made to maximize the use of these communication tools. The largest and most comprehensive of these facilities is the Project Presentation Centre, located on the plaza level of the Hyatt Regency Hotel, which will house one of the Committees.

There, participants can select the presentation of their choice, in the language of their choice — the productions will be versioned in all the official languages of the Conference — and view it in rooms accommodating anywhere from two to 20 viewers.

There will also be scheduled screenings in a downtown cinema, open to the general public. Vancouverites and visitors to that lovely city will also be able to view these presentations on cable-TV.

As for participants, they have yet other possibilities, for instance on the closed-circuit TV channel where programming is the responsibility of the Host Secretariat.

Provision has even been made for any requirement from accredited media who would wish to use some of this material to illustrate debates of interviews as part of a news package or who would wish to take advantage of this unprecedented pool of technical expertise and visual material the Conference offers, as a gathering of most of the world experts on all the complex questions of human settlements.

As the United Nations Secretariat's Head of Information, Nicholas Raymond recently said, during a meeting of information experts in Geneva:

"In a way, Habitat is a film festival".

It is expected that large portions of this audio-visual resource will be used to produce educational and public affairs series for use after the Conference, as part of the Habitat heritage. Undoubtedly, this precedent will constitute a most exceptional reference resource for years to come.

Redeveloping city cores for people

The Habitat Bulletin provides a forum for articles by Canadians with stimulating views on human settlement problems. Our contributor in this issue is Mme Laurette Strasbourg of Hull, a driving force behind the Frontenac Neighbourhood Committee. She has been employed for six years by the Association of Citizens Committees in Hull. She is a founding member of the Reboul Co-operative, and member of the "logement-va-pu" committee. (The latter name is a slangy pun which means both "housing is all messed up," and "I'm not budging from here".)

Most communities must improve out-dated housing. Hull is no different. The transformation of aging city cores leads to expropriations, renovation and various repercussions for downtown residents.

But the case of Hull is special. Three different forces are in conflict over the patterns of human settlement. The National Capital Commission wants to preserve green spaces. The City of Hull attempts to organize settlement in terms of profit, business interests and the political needs of the federal government. Workers, on the other hand, require a decentralized, well-balanced, renovated and well-maintained environment adapted to their own needs. This three-sided conflict comes to a head during massive expropriations.

A house which is expropriated at the cost of twenty thousand dollars cannot be replaced at the same price. There have been at least 1,531 expropriations since 1969, especially in the district known as "the Island". But the City has built only 645 publicly-supported housing units. There are over 1,200 names on the waiting list of the City Housing Bureau. Faced with these facts, a change of policy is absolutely necessary before the governments think up more reasons for expropriation: expressways, office buildings, etc... This means building sufficient housing for those who have had their homes taken away, at reasonable prices and insofar as possible in the same neighbourhoods. To keep from concentrating this low-cost public

housing in the same area, that is, to avoid creating ghettos, their maximum size must be 8 to 10 units per building.

Land banks are therefore necessary. The city must either buy back or expropriate the empty lots which have been grabbed up by the National Capital Commission and by speculators.

Apart from building new housing, the new District improvement program could help the City promote neighbourhood improvement by freezing the assessment of renovated homes, so as not to penalize the tenants and to avoid encouraging slum landlords.

Another solution would be to create housing co-operatives. Members are the owners of all the houses or apartments built. They put money down, pay rent, and decide together which services to offer and what improvements to make. If ever a member moves away, he sells his property back to the co-operative. Co-operatives can also buy and restore older homes for their members.

Patterns of human settlement are related to the very principle of participation. Contrary to what some think, it is the right of those living in working neighbourhoods to decide on their future, and not the prerogative of technocrats, businessmen and real estate dealers. Neighbourhood development must be planned democratically.

Enrique Peñalosa, the Secretary General of Habitat, said: "Habitat must be concerned with all sides of our community life as it is today and as we want it to be in the future... not only from a technological point of view, but also from political and social ones." The improvement of human settlements requires such a balanced perspective to guarantee that progress will not be detrimental to residents and workers.



Members of the NGO Steering Committee have met regularly to plan the NGO Conference scheduled for December 11 to 13. Shown here, 1. to r., Mark Dorfman, Canadian Institute of Planners; Patricia O'Grady, Canadian NGO Participation Group; Bernard Daly, Canadian Association in Support of Native Peoples; and Senator Sidney Buckwold, Chairman of the Canadian National Committee for Habitat.

Planning association seeks regional views



The Canadian lecture tour of Lady Jackson (Barbara Ward) has been postponed and will now take place next spring. Her visit, originally scheduled to begin in mid-November, is sponsored by the Institute of Public Administration of Canada in association with the Ministry of State for Urban Affairs as part of the Clifford Clark Memorial Lectures. Publication of her book for Habitat will also be delayed slightly, until early in February.

A catalogue of innovative Canadian solutions to human settlement problems is to be published in time for Habitat next spring. The Canadian National Committee, under Senator Sidney L. Buckwold, is developing this compilation of approximately one hundred items to help publicize ideas throughout Canada which may now be known and used only regionally or locally.

From the end of August to November 15 each of CPAC's nine divisions will organize three or four one-day symposia on relevant issues. The results will be compiled for possible use at the symposia and the public meetings being organized by the Canadian Participation Secretariat. Association members will, of course, participate in the those symposia and the public meetings.

Based on information collected from across Canada, Mrs. D.B. (Lin) Good, CPAC's First Vice-President, will prepare and send CPAC's preliminary brief to the Canadian National Committee on November 1, 1975. The Association's final position will be made known at the NGO Conference in December. It will integrate the results of all past and current relevant activities of the Association.

CPAC is participating in the preparation of a joint position paper for Habitat as a member (and Secretariat) of the North American Regional Section - International Federation for Housing and Planning (NARS/IFHP). A catalogue of demonstration projects for possible visits by delegates will also be prepared.

At the time of the Conference, CPAC intends to participate in the parallel activities. It is also one of the founding members of the "Association in Canada Serving Organizations for Habitat (ACSOH)." The Association is also considering a display of "Human Settlements in Print" for the benefit of delegates and other visitors.

Most importantly, CPAC is committed to following up on the Conference within Canada by advocating some of the solutions that will emerge.

Under the UN Habitat Action Program for Youth, students from British Columbia are studying eight B.C. communities this summer in relation to similar regions in other countries. Communities being studied are Kimberley, Castlegar, Kelowna, Armstrong, Kamloops, Smithers, Nanaimo, and Vancouver.

The student section of the United Nations Association, Quebec-Lewis District Branch, will sponsor a seminar on urban problems, to be held from October 11 to 13. Attending will be CEGEP, university and last year secondary school students involved in UNA activities. The weekend is designed to increase student awareness of urban problems.

To celebrate Habitat, the Vancouver Art Gallery is preparing an exhibition on self-help housing throughout the world, which can also serve as a travelling exhibit available for international use. Exhibit content will be based on items in a catalogue of international self-help architecture, believed to be the first of its kind, which is now in the planning stages.

Committee members fanning out across Canada

Two groups of Canadian National Committee members, assisted by logistics and communications aides, interpreters and other personnel, will fan out across the country starting next month to feel the public pulse on human settlement issues.

The makeup of the CNC is detailed on page 9.

The cross-section of public opinion they will gather, will form the basis for a report from the CNC to the Minister of State for Urban Affairs to ensure that public opinion is reflected in Canada's position at Habitat.

Inuvik in the Northwest Territories, the most northerly community of the 16 to be visited, will be the kickoff site on September 11 of the two-month long probe.

"We want, through these 16 public meetings, to foster public awareness and interest in Habitat, and to stimulate discussion of issues and appropriate responses to these issues in Canada," says Senator Sidney Buckwold, Chairman of the CNC.

A national advertising campaign will soon be launched to inform organized groups and individuals of the meetings. They will be encouraged to participate in the planning for Habitat by submitting briefs on topics they feel should be discussed at the Vancouver Conference and by attending the public meetings.

The public meetings will be based on short oral summaries to Committee members of briefs which have been submitted in advance. CNC members will then have an opportunity to ask questions should some points need to be clarified. Other views will also be presented.

Briefs should be submitted to: The Canadian Participation Secretariat, Ministry of State for Urban Affairs, Ottawa, K1A OP6.

Urban demonstration program suspended

As a result of reassessment of federal spending priorities, the Canadian Urban Demonstration Program (CUDP) and the 5-year, \$100 million reserve associated with it will be indefinitely suspended. In announcing the suspension, the Minister of State for Urban Affairs, Mr. Danson, noted that the 14 projects he designated on April 15 would proceed as planned. The Treasury Board has since approved a special expenditure of \$832,000 to support these projects. In addition, other federal departments will contribute \$750,000 from regularly budgeted funds. Among the 14 projects are the Ark for P.E.I.; three solar houses in Ontario; "Turn Down Traffic Volume"- a Vancouver car-pooling scheme; and innovative building systems for Quebec Indians.

At the time of suspension, approximately 200 proposals had been received. The Minister noted the substantial effort and imagination represented by the set of proposals, and expressed the hope that many of them could be resubmitted to other agencies of government.

The CUDP suspension will not directly affect Canada's preparations for Habitat. The four audio-visual presentations that Canada will take to Vancouver do not depend on any CUDP projects beyond the 14 already approved. On the other hand, the CUDP had proven itself to be very effective in drawing the attention of individuals, organizations, and governments to human settlement issues in general and to Habitat in particular.

56-nation prepcom meeting reconvened in N.Y.

The 56 nations, including Canada, that are members of the Preparatory Committee for Habitat resume their meetings in New York from August 25 to 29.

The Preparatory Committee was created by the General Assembly to advise Secretary-General Peñalosa on all aspects of Conference preparations. Its last meeting was in January; another meeting will be held in New York in January 1976 and there will be a brief meeting of the Preparatory Committee in Vancouver immediately before Habitat begins at the end of May 1976. After a report from the Secretary-General on what has been achieved since the January meeting, the Preparatory Committee will focus its attention on the agenda and committee structure for Habitat. This agenda has to be approved by the General Assembly at its regular session in the fall.

The background paper on the Habitat Conference structure defines the goal of Habitat: "to improve the quality of life for all peoples of the world: in the home and community, in village and city, in each nation and region". By convening Habitat, "the community of nations has recognized that the circumstances of life for vast numbers of mankind are unacceptable, that great and unnatural disparities exist in the style and comfort of life within and between nations, that distribution of resources and access to opportunity is manifestly inequitable, and that the planetary environment supporting all life is threatened."

... Human settlements are... the logical focus of all economic and social development efforts."

The UN Habitat Secretariat also makes proposals concerning the work of the three principal committees in which the detailed discussions at Vancouver will take place. One of these will concentrate on international matters, including a proposed "Vancouver Declaration" of human settlement principles. It will similarly deal with improvements in international assistance and the need for more effective international changes in human settlements. Because most housing, transportation and other problems must ultimately be tackled by governments within individual countries, the other two committees will be concerned with developing recommendations for national action. It is proposed that one of these should be concerned with "the provision of physical and social services and facilities to the individual settlement unit, be it the isolated dwelling, the village, the city or the metropolis".

The other committee will be concerned with regional and national issues, and particularly with the role of settlements as part of a wider system and as essential agents in national development. For example, the first of these "national" committees is likely to concentrate on the provision of shelter and services, such as energy, transportation, education and welfare; the

other committee is likely to be more concerned with the distribution of future population growth, methods to slow down the rate of rural migration, etc.

If this structure is approved by the Preparatory Committee it will help Canada and other countries in the months ahead since, for the first time, there will be a clear definition of what Habitat will, and will not, be able to tackle in the time available.

Vancouver office moves into high gear

The appointment of Dr. Vern J. Wieler as senior advisor to the Canadian Participation Secretariat took place on June 1. Based in Vancouver, he will tell the story of Habitat wherever possible, and provide information to governments, groups and individuals. He is also assisting in the planning and carrying out of the symposia and public meetings scheduled for Western Canada this fall.

In addition to the External Affairs' Host Secretariat Office in Vancouver, coordinated by Reg T. Rose, Dr. Wieler is available for communication within British Columbia on substantive Habitat matters.

The month of June saw the beginning of considerable Habitat activity in B.C. This was highlighted by an address by the Minister for Urban Affairs, Barney Danson, to the Media Club of Canada. To these writers and communicators from across Canada, gathered at the University of British Columbia, Mr. Danson talked about Canada's responsibilities and preparations for Habitat. He then brought before them his Ministry's continuing concern about the need for an overall urban plan or urban growth strategy for Canada.

Later that month Vern Wieler elaborated on Habitat preparations at the British Columbia Newspaper Association Mid-Term Meeting. He stressed the relevance of Habitat to the future of the medium and smaller size cities and towns.

The joint Canadian Host and Participation Secretariat offices in Vancouver get busier daily with telephones ringing and scores of meetings of interested groups and individuals wanting to know about Habitat and how they can get involved.

The federal Habitat presence in Vancouver seems to be firmly established. The challenge at the site of the Conference in the immediate months ahead is to build a high level of confidence in Habitat and encourage contributions by various levels of government, groups, and individual Western Canadians.

Canadian AV presentations ready for shooting



A feature that will set Habitat apart from all previous UN conferences is the audio-visual program of human settlements projects. Some 200 audio-visual proposals have been received so far by the UN from member states. The films and slide shows will be delivered to the UN in early 1976 for versioning into the other official languages.

Canada is preparing four audio-visuals: two are films — "The Management of Urban Growth & Land Use" and "Community Rejuvenation"; and two will be slide shows — "Governing Human Settlements" and "Design Innovations for Settlements in Cold Climates." Film writers have been retained to prepare scripts for all four and have travelled throughout Canada gathering material.

Throughout script preparation and filming, advice is sought from the Federal-Provincial Preparatory Committee for Habitat and from the federal Interdepartmental Task Force. The Participation Secretariat is co-ordinating production.

Brief outlines of each presentation follow.

Management of urban growth and land use

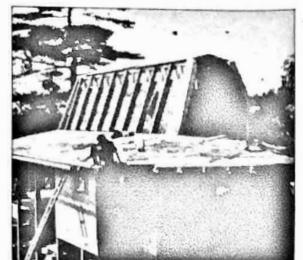
A rapid rate of urbanization throughout the world — compounded of population growth and migration — has created an urgent need for comprehensive and effective policies for urban growth

management. And since urban growth entails the consumption of land, policy regarding land use is a crucial component in any growth management strategy.

The film treats four types of response: (1) the legislative control of land use as exemplified by the B.C. Land Commission which has prohibited the use of designated areas of agricultural land for settlement purposes; (2) planning for the growth of a large urbanized region — in this case the Toronto Centered Region (TCR). The TCR plan and its subsequent modifications provide only guidelines for future growth. Some strengths and shortcomings of such plans will be illustrated in the film; (3) public land acquisition — or "land banking" — as illustrated by the experience of Red Deer, Alberta and by the recent Saskatchewan program of farm leasing. In Red Deer, land banking is used to moderate speculative price increases, and to facilitate municipal planning, while the farm lease program aims to encourage young prospective farmers to stay on the land; (4) the final sequence in the film will outline very briefly the role of the federal Department of Regional Economic Expansion (DREE) insofar as it affects population movement between regions of Canada. There is already indirect evidence in the reduced rate of out-migration from the Atlantic Provinces as a result of DREE initiatives.

Governing human settlements

The forms of local government in Canada are as varied as conditions prevailing in the ten provinces under whose constitutional authority falls municipal affairs. The Habitat slide show will present three very different models of local government. It opens with a description of conditions that led in the early 1950's to a metropolitan level of government in Toronto — a first in North America. The primary purpose of "metro" was to facilitate the more integrated and efficient provision of major urban services (e.g. roads, water, parks). The next sequence deals with another North American first — the one-level





metropolitan government in Winnipeg, called Unicity. In the 1960's, two-level metro governments (variations of the Toronto model), though not common were at least familiar; Winnipeg had one itself. Then in 1971 the Province of Manitoba amalgamated the separate municipalities of greater Winnipeg under a single government. Perhaps the most important reason for creating Unicity was the question of tax-rate equalization — a recognition that services and amenities, especially in the city centre, were used by all Winnipeggers and should therefore be paid for by all of them.

The final sequence presents an entirely different approach to local government: the B.C. Regional Districts. British Columbia is divided into 28 Regional Districts ranging from Greater Vancouver (GVRD) with a population well over a million to Cariboo Regional District with only a few thousand inhabitants but covering a vast wilderness area many times the size of GVRD. The Regional Districts offer great flexibility to municipalities to join together in the provision of services (e.g. sewers, transit, recreation facilities) that each individually might not be able to afford. It is a unique concept, that should be particularly interesting to other countries that are trying to develop new forms of local government appropriate to areas of great diversity in geography and population distribution.

Community rejuvenation

An objective of this film will be to show that community rejuvenation is not synonymous with urban renewal. Physical reconstruction is but one dimension of the rejuvenation process. Other essential conditions are economic and social revitalization. The film will illustrate this theme with sequences from Montreal, Vancouver, Gimli (Manitoba), Cornwall, and Halifax. The diversity in scale of community

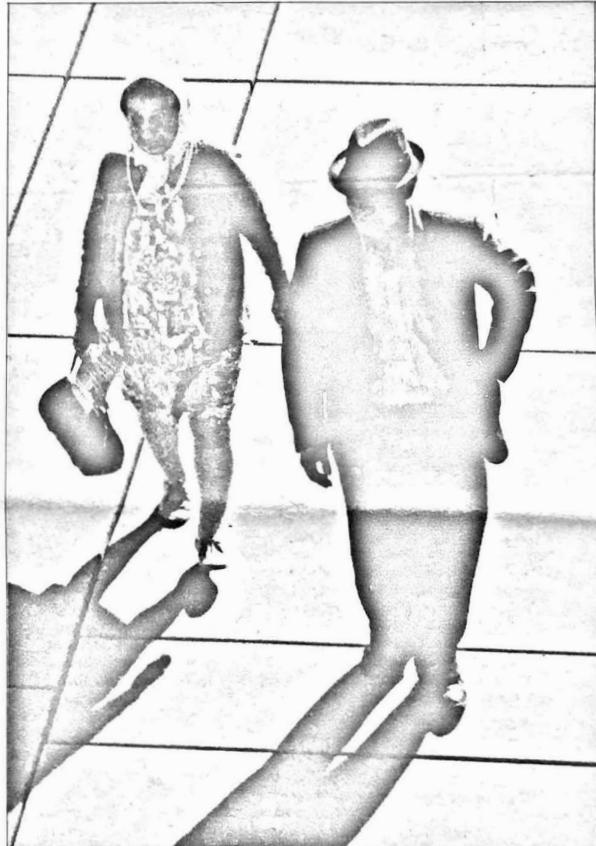
and in geographical locale is intentional.

The Montreal scenes describe the city's ambitious program of upgrading thousands of decaying dwellings to National Building Code standards. In Vancouver, the film will examine the remarkably successful efforts of the Strathcona community to forestall a large urban renewal project and to preserve instead an ethnic neighbourhood that has become a model of community achievement. The sequences on Gimli and Cornwall present two cases of economic recovery and the consequent physical revival of the two communities. The final sequence is forward looking. It reviews progress and plans for the redevelopment of the Halifax water-front.

Design innovations for settlements in cold climates

The term "cold climates" in fact refers to typical Canadian conditions, rather than to the far north. The slide presentation will review the history of shelter in Canada with initial emphasis on traditional Indian and Eskimo architecture and its appropriateness with respect to climate and life-style. The evolution of European and later peculiarly North American design will also be traced, linking technique to the abundant availability of resources, particularly energy. Subsequent sequences will treat four projects submitted under the Urban Demonstration Program. They are: The Ark for Prince Edward Island, a unique dwelling that is to be largely self-sufficient in energy (sun and wind) and food production (greenhouse and fish culture pond); Provident House is a 100 percent solar heated house now being completed in the Toronto area. It stores the summer's heat in a huge water tank which supplies warmth throughout the winter and early spring; Fermont is a new mining town built in the sub-Arctic on the Quebec-Labrador border. The town incorporates many architectural features that will provide a favourable micro-climate for residents during the long cold season; Quebec Indian Housing Prototypes is a project jointly undertaken by McGill University, National Indian Brotherhood, and the Quebec and federal Departments of Indian Affairs. Four houses will be constructed using indigenous materials, and incorporating energy-conserving features into designs that take explicit account of Indian aspirations.

Filming of all four presentations will begin shortly. It is hoped that all will be completed in English and French versions by January, 1976.



Major NFB production to be ready at year's end

The Ministry of State for Urban Affairs and the National Film Board of Canada are producing a keynote film for Habitat to be ready by the end of the year.

The film will bring the citizens of the world to the Conference: from Venezuela, Singapore, Indonesia, Turkey, Africa, Europe and North America. Their contribution will be a visual document — a statement of the universal issues of human settlements being considered at

the Conference.

The movement of people from rural to urban areas is an almost universal phenomenon. This internal migration will be the main theme of the film. Through this issue many other concerns are focused: housing, planning and development, employment, health care, education, and transportation. These will be examined in visual stories of people living the experiences and responding to

them in both urban and rural environments.

The film will illustrate man's resourcefulness in dealing with problems for which he must find solutions. This spirit and determination is mankind's most important commitment to the future. Wherever people have hope, they strive for improvement. This is a challenge to the leadership, experts, and the more fortunate of the world. Some answers that have

been found will perhaps serve as models of new approaches for others to examine in their own search for solutions.

The film will serve to show the universality of human settlements concerns. The recognition of the shared experience and interdependence of people everywhere is central to the spirit of the film and such recognition is essential to progress in solving the problems of human habitation.

A selection of available films

Human settlement issues, and the ways in which they affect our lives and environment, have been examined by filmmakers throughout the world.

The National Film Board has produced many such films, which are available for use in providing information and generating debate. (Films that are described below in French are not available in English.)

IN THE CHALLENGE FOR CHANGE/SOCIETE NOUVELLE SERIES...

A Bus — For Us (14 min.)

"The Beacon Hill express* is a citizen-instigated commuter bus service for residents of one of Ottawa's outlying suburbs. In this film, organizers and subscribers give witness to its success."

* The Express no longer runs. Its success was one factor in encouraging the Ottawa-Carleton Regional Municipality to extend regular bus service to Beacon Hill and other outer suburbs. But its example may encourage other communities in Canada to do the same thing.

Wilf (20 min.)

"Filmed with great sensitivity in the Ontario country-side, this film shows that farm life is changing and that for some farmers the future looks bleak. At stake are the farmers and farms that no longer measure up to the increased competition and costs."

URBANOSE (Société nouvelle)

Les taoudis

Deux familles de Montréal témoignent pour ce tiers-monde urbain. Des travailleurs sociaux, animateurs sociaux, et un haut fonctionnaire de la ville de Montréal.

Rénovation urbaine

Pour de nombreuses personnes, "rénovation urbaine" est synonyme de "bulldozer" et d'expulsion, de changement de quartier, perte de voisins et amis, perte d'habitudes, d'une certaine façon de vivre. Ces gens commencent à réagir, à se grouper, à questionner, à réclamer. A noter: de nombreuses réalisations de Montréal, au plan de la rénovation urbaine, apparaissent comme exemplaires en Amérique du Nord.

URBA 2000 (Société nouvelle)

Sapporo

"Planifier la croissance d'une ville nordique en fonction du milieu géographique, du climat, et des

besoins d'une population".

Warsaw

"A city which lives on, full of vitality. It persevered despite serious threats to its existence. A city where historic values are part and parcel of its growth and development."

OTHER NFB FILMS OF RELEVANCE TO HABITAT ISSUES...

City Limits (28 min.)

"Forthright, critical analysis of the problems of North American cities by Jane Jacobs, authority and author of books and articles on the subject. Her remarks, and what this film shows, will interest all civic and community groups—in fact, all urban dwellers."

Boomsville (10 min.)

"An amusing diagnosis of big city growing pains, this film takes an ironic view of town planning, or rather, the lack of it, and what has happened to our cities as a result. It is done in cartoon animation."

Regina Telebus (19 min.)

"The film describes an innovative solution to a particular problem in urban transportation — hybrid bus/taxi service that provides personal door-to-door service in Regina, Saskatchewan."

Cree Hunters of Mistassini (58 min.)

"Land use as the basis of life for the Cree who will be affected by the James Bay development."

The Ungrateful Land (27 min.)

"Here is the village of Ste. Justine as one gifted man, novelist and playwright Roch Carrier, remembers it. This is a nostalgic view of rural Quebec and its people, from a man who feels and cares."

These and many other films on relevant topics can be obtained through your regional NFB office. Films are provided free of charge. It is necessary to book at least 48 hours in advance, but films may be reserved up to one month ahead of time. They may also be available through public libraries or educational film libraries.

Note: The Office of Public Information at the United Nations has many films which explore Habitat-related issues. Approximately 50 U.N. productions are available in Canada through Cine-Media Ltd., P.O. Box 332, Agincourt, Ontario M1S 3B9.

A report on Quebec preparations

After several months of intensive preparations, the Quebec Secretariat for Habitat: United Nations Conference on Human Settlements, is reaching the crucial stage of its activities.

All the participating organizations are at work, and their immense interest and spirit of collaboration are admirable. Our aim is to guarantee Quebec a meaningful role in the overall Canadian contribution to the Vancouver Conference.

Blueprint for action

Themes and projects were finally decided by the organizations at the beginning of July, and since then the program has been in full swing.

Below is the list of organizations and a summary of their projects.

The Association of County Councils has chosen the expansion of settlements as its theme, and its aim is to maintain the vitality of its collectivities. Over a dozen consultative meetings are planned across all of Quebec between August 11 and September 17.

The Montreal Urban Community intends to make Montrealers more aware of its chosen theme, the underground city and its future.

The Quebec Urban Community has articulated a program which fits into its own planning strategy. The theme is green spaces in Quebec City. The idea is to encourage the participation of the population both in developing plans and in their implementation. Defining the mechanisms of participation will require close collaboration with resource persons in the various community organizations.

The Quebec Association of Municipalities will sensitize all of its members to the themes of the Vancouver Conference, particularly during its own annual convention next September. 16,000 municipalities are members of the Association of Municipalities.

After consultation with the population of the province, the Regional Development Councils and their association will draw up a full report by mid-October. The theme is the improvement of environment through better use of resources.

The various groups have responded with exceptional enthusiasm to the Quebec Secretariat's call for collaboration. Our report to the Canadian Participation Secretariat will reflect the intensity of this enthusiasm.

During the next two months all our organizations will be preparing their final briefs, and these will be discussed at a plenary meeting in October. This provincial symposium is the outcome of the lengthy process of consultation at all levels of the Quebec population in anticipation of the international conference in Vancouver.

"Sidestreet" new CBC series

Habitat issues are dramatically explored in a new Canadian television drama series with a twist—TV cops who are community oriented and deal with contemporary social dramas. It makes its debut Sunday, Sept. 14 at 9 p.m. on the CBC television network.

Sidestreet, a series of eight, full-hour film dramas, is set in Metro Toronto. It stars Sean McCann as Inspector Alec Woodward and Stephen Marke as Sergeant Johnny Diaz of Metro Toronto's community services division of the police department.

Sidestreet deals dramatically with small 'i' issues. It's distinctively Canadian and filmed both in studio and on location throughout Metro Toronto. And the community cop heroes of the drama series are not super heroes.

In one episode titled "The Hold-out", the two policemen are faced with the unscrupulous tactics of a land developer trying to oust a widow from her home.

The widow is the last remaining hold-out preventing the developer from demolishing a group of old houses and erecting a highly profitable new development. The developer never appears personally on the scene but has a ruthless lawyer and a shady rent collector do his work.

Introducing the CNC

A mosaic of Canada is found in the biographies of the 16-member Canadian National Committee which will hear the views of Canadians from coast to coast.

Honorary Chairman

Dr. Hugh L. Keenleyside, of Victoria, is a former Under Secretary of State for External Affairs and a former Canadian Ambassador to Mexico. He was also Director-General, U.N. Technical Assistance Administration and chairman of the B.C. Power Commission and Hydro and Power Authority.

Chairman

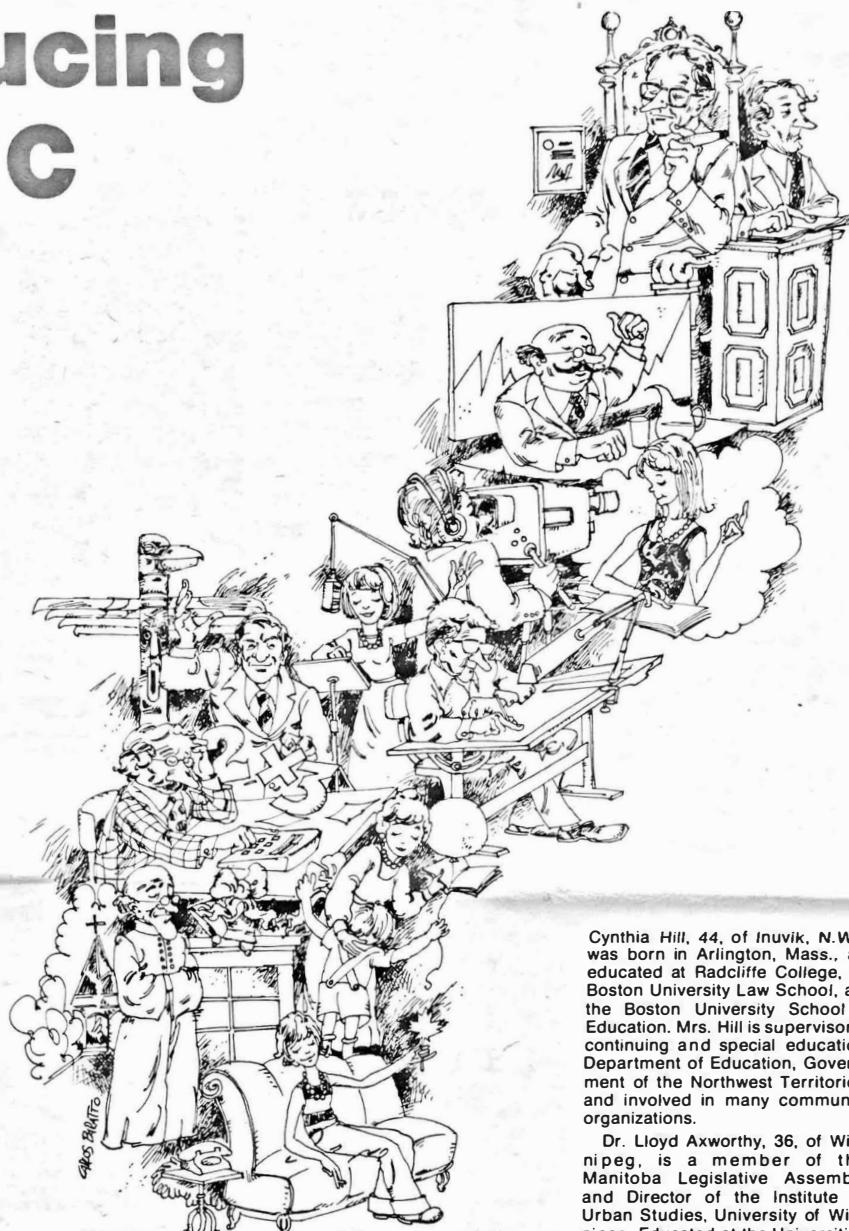
Senator Sidney L. Buckwold, of Saskatoon, served 11 years as mayor of that city. Born in Winnipeg and raised in Saskatoon, he joined the family business, a wholesale distributing firm with head office in Saskatoon, following graduation from McGill University. Senator Buckwold served in the Canadian Army during World War II, joining as a private and ending as a captain. He is a former president of the Canadian Federation of Majors and Municipalities and was appointed to the Senate in 1971.

MEMBERS

Johnny Yesno, of Toronto, former host-producer of CBC Radio's "Our Native Land" program, now on the Board of Directors of the Nishnaube Institute, a cultural organization for native people. An Ojibway Indian, he was born and raised in Fort Hope, Ontario, has acted in CBC television plays, and starred in the feature length Walt Disney movie "Biography of a Grizzly".

Professor Meyer Brownstone, 53, of Toronto, is a political scientist and professor at the University of Toronto's Department of Political Economy. Born in Winnipeg and educated at the Universities of Manitoba, Minnesota and Harvard, he is a former Deputy Minister of Municipal Affairs of the Government of Saskatchewan.

The Most Reverend J.N. MacNeil, 51, is Archbishop of Edmonton. Born in Sydney, N.S., he is past Bishop of Saint John, N.B.



J. Gerald Godsoe, Jr., 33, of Halifax, lawyer, was born and studied in Toronto and was a Rhodes scholar at Oxford. A member of the Nova Scotia Law Reform Advisory Commission and the Nova Scotia Energy Task Force, he is also a member of the Board of Governors of St. Vincent University.

Claude Castonguay, 46, of Quebec City, is an actuary and former Quebec Minister of Social Affairs. He was Chairman of the Royal Commission of Inquiry on Health and Social Services in Quebec before entering politics.

Norman MacLeod, 51, of Charlottetown, construction contractor, is president of two building

firms. Born and educated in P.E.I., he is chairman of the Charlottetown area planning board, a member of the Charlottetown area pollution control commission, as well as a member of the planning advisory board to the P.E.I. Minister of Municipal Affairs.

Brenda Hayes, 32, of Vancouver, is a sociologist. She was born in Edmonton and studied at the Universities of Alberta and British Columbia.

Etienne Gaboury, 45, of St. Vital, Man., is an architect and winner of numerous awards in architecture. Born in Swan Lake, Man., he was educated at the University of Manitoba and the Ecole des Beaux Arts in Paris.

Professor P.J. Fitz Patrick, 37, of Fredericton, is professor of political science at the University of New Brunswick in Fredericton. He was born in Saint John, N.B., and attended the University of Western Ontario and Carleton University.

Cynthia Hill, 44, of Inuvik, N.W.T., was born in Arlington, Mass., and educated at Radcliffe College, the Boston University Law School, and the Boston University School of Education. Mrs. Hill is supervisor of continuing and special education, Department of Education, Government of the Northwest Territories, and involved in many community organizations.

Dr. Lloyd Axworthy, 36, of Winnipeg, is a member of the Manitoba Legislative Assembly and Director of the Institute of Urban Studies, University of Winnipeg. Educated at the Universities of Winnipeg and Princeton, he has written numerous papers and articles on urban problems.

Adrienne Clarkson, 36, of Toronto, is a writer and television interviewer. Born in Hong Kong, she came to Canada at the age of three. She is a graduate of the University of Toronto, has written several novels, and has worked as television hostess and interviewer on several well-known national public affairs programs.

Frances Innes, 51, of St. John's, is a home economist and freelance broadcaster. She is the immediate past president, Family Planning Association of Newfoundland and Labrador.

Guy Legault, 43, of Montreal, architect, is the Director of the Housing and City Planning Department, City of Montreal.

Sulphur block houses: a Canadian self-help project

Placing the corner block of the house. From left to right, Salama Saad, Witold Rybczynski, Arthur Acheson, Samir Ayad and Wajid Ali. 12 July 1972.



The Canadian International Development Agency will fund a \$250,000 demonstration project in low-cost house building techniques involving the recycling of industrial by-products and waste materials, for use in developing countries.

This self-help project, created by the School of Architecture at Montreal's McGill University, will be used as an example of human settlements development by Canada in relation to the Habitat Conference.

CIDA is currently negotiating with a developing country to use it as the site of the project.

Canada has already exported prefabricated dwellings to be set up abroad but this new project will utilize local cheap and waste materials in the production of building components.

This undertaking was developed by McGill University in a research project in tropical housing using interlocking blocks made from waste sulphur.

The CIDA grant will support the building of 20 housing units by the 20 families who will occupy the units, the supervision of a local building contractor, assistance from local architects and a team from the McGill School of Architecture.

Once negotiations with the developing country are finished, the country in question will then choose an appropriate small rural town whose local council would agree to cooperatively develop and implement the program.

Local business interests in the town would be encouraged to become financially committed to the manufacture of basic building components, and the stocking and distribution of all materials, equipment and supplies. This should be a normal market function, but manufacturing in particular will require considerable technical assistance from the McGill University team.

Under the program, Canada will provide and pay for the minimal equipment required to manufacture the building products.

The purpose of the project is to design and construct housing to local standards, using self-help

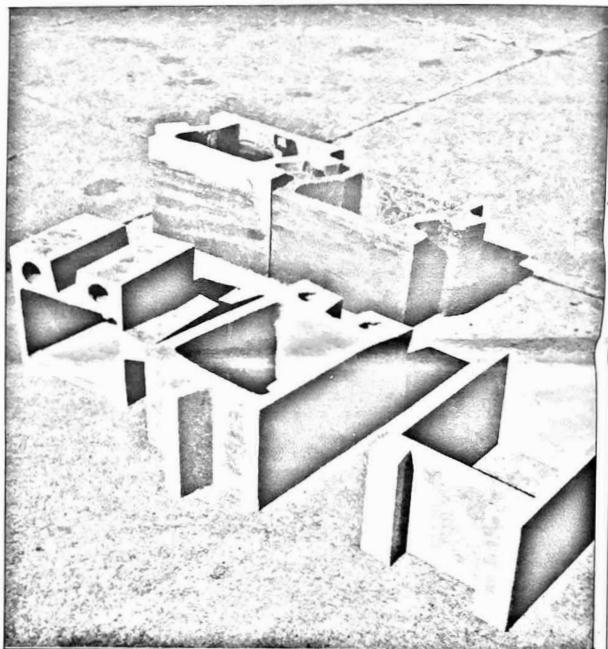
methods and utilizing the concept of the owner-builder providing his own labour.

McGill University's School of Architecture built a prototype sulphur block house in Montreal during the spring and summer of 1972 under the school's program of Minimum Cost Housing. Buckminster Fuller paid a visit to it and christened it "The ECOL Operation".

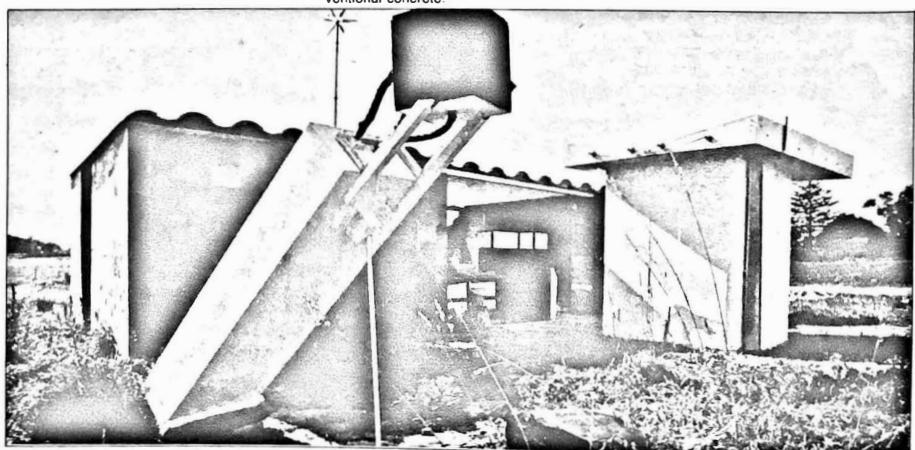
The house, which was not only designed but physically put together by five architects from four continents, incorporated the use of solar and wind energy for cooking, water purification and the production of electricity, and the development of a self-sufficient water and waste system.

For further information, please contact:

Witold Rybczynski, Director
The Minimum Cost Housing Group
School of Architecture
McGill University
Montreal, Quebec.



Interlocking blocks out of sulphur concrete. In the background are early models. The block at lower right is the one used in the ECOL. Interlocking blocks permit unskilled labour, the whole family in fact, to take part in building their house. Such blocks would not be possible in conventional concrete.



A view of the ECOL OPERATION. In the foreground can be seen a solar cooker, on the right the sanitary unit, and, behind the house, a wind generator. The house, which was built in 1972, has successfully stood three winters.



Special Symposia Supplement

Human settlements: the key issues

Habitat

United Nations Conference on Human Settlements Vancouver 1976

This special supplement of the Bulletin contains the latest information available, as we went to press, on the human settlements issues to be discussed at symposia across Canada.

The wide range of topics will no doubt interest readers to attend not only the symposium in their immediate area, but also some others.

The purpose of the symposia is to provide a forum for interchange between experts, politicians, academics, non-governmental organizations, and individual citizens, on human settlement issues facing Canadian communities within the next decade.

The symposia start September 9 in Winnipeg and end November 28 in Victoria.

The topics for discussion include factors affecting rural-urban migration, planning for small communities, public land ownership, international cooperation for human settlements, and appropriate use of land.

WINNIPEG, MANITOBA Factors affecting Rural/Urban Migration

Date:
September 9 — 10

Location:
Museum of Man and Nature

Registration:
11.00 a.m. — 2:00 p.m.
Starting Time:
2:15 p.m. September 9; 9:00
a.m. September 10

Format:

Speakers will set the scene for each of three sessions dealing with a) the causes and consequences of rural/urban migration b) the effects on lifestyles and c) ways and means of influencing migration. Workshops will be set up (members of the public invited) to discuss the issues developed by the speakers, the key being "Look to the Future." Recommendations and conclusions will be communicated to the general assembly by the workshop leaders.

Purpose and Scope of Sessions

Causes and consequences of rural/urban migration: Access to income and satisfaction of human needs and aspirations provide the motivation to migrate. After the Second World War, industrial and economic expansion centered in urban areas. Here, the new technology, large public and private institutions, and city life seemed to provide stability of income, status, and glamour. Services in rural areas were neglected and deteriorated. Political and economic power shifted from a rural base to an urban one. Increasing demands for housing and municipal services developed a system of bungalow-subdivision-car-supermarket-super-highway.

Effects of rural/urban population distribution on styles of life: In cities, people depend, to a large extent, on institutions for their survival, while in rural areas they depend on themselves, on the community, and on the natural environment. What are the social and moral manifestations in the population of this distinction?

Ways and means of affecting migration patterns: Should the trends be changed? Should government intervene? If not, why not? If so, how? By means of incentives (industrial, recreational, environmental)? Services (municipal, professional, institutional, community)? Public opinion or social rewards? Penalties?

Ottawa, August 1975
Bulletin number 5

WHITEHORSE, YUKON

Planning for Small Communities

Date:
September 10 & 11, 1975

Starting Time:
7:00 p.m., September 10; 9:00
a.m., September 11

Location:
YWCA

Format:

A guest speaker will open the symposium on the evening of September 10th. Both morning and afternoon sessions will begin with plenary speakers, then break into workshop groups. The two areas of concentration will be "Economic and Physical Considerations" and "Social Considerations" of planning small communities.

Purpose and Scope of Sessions

Economic and Physical Considerations

Planning can become the focus of political activity and citizen involvement. What are the limitations on the scope of planning activity in the small community? Why do some small communities thrive and others stagnate and decline? What is the future of small communities?

Social Considerations

Rapid growth in small communities breeds social problems. How can small communities cope with rapid growth?

YELLOWKNIFE, NWT

Resource-based one-industry towns and the natural environment

Date:
September 11, 12, 13

Location:
Explorer Hotel — Yellowknife

Registration:
6:00 p.m. September 11;
8:30 a.m. September 12

Starting time:
8:00 p.m., September 11;
9:00 a.m. September 13

Format:

The symposium will open Thursday, September 11 with welcoming addresses, a keynote speaker, and a social evening. The full day on Friday will be divided into two main sections, the first on an historical perspective and current dynamics of resource-based and one-industry settlements; the second on alternative solutions and proposals. Each section will be addressed by four invited speakers with panel and general discussion following. Saturday, September 13, will feature workshop sessions on the theme of alternative solutions and proposals followed by workshop reports and general discussion. The symposium will conclude at 12:30 on September 13.

Purpose and Scope of Sessions

Resource-based or one-industry settlements have problems particularly their own principally because:

- (a) their locations are often isolated, being determined by a unique economic factor;
- (b) such settlements are frequently developed under a philosophy that is severely exploitative, short-term, and narrowly profit-motivated; and
- (c) there is a lack of long-term economic stability.

These factors tend to precipitate unusually severe environmental and social problems. The symposium will seek to delineate the

most important of these problems and will propose measures to cope with them.

Questions to be addressed include the following:

How have different resource-based or one-industry communities developed and what has been their impact on the natural environment? What have been desirable and undesirable relationships with the natural environment? How do such settlements, especially short-term or isolated settlements, compare with metropolitan centres in their impact on the environment? What is an "acceptable level" of environmental impact? If many inhabitants have always lived with degraded environmental conditions will they be aware or care that an environmental problem exists? Is it true that resource-based or one-industry settlements suffer an unusually high incidence of social problems? Is the situation improving or deteriorating over time? How have single enterprise communities in Canada and elsewhere sought to diversify their economic bases? What is the most appropriate form of administration for the single-employer community — company rule, citizen rule, or some combination? How should resource towns, particularly those that are geographically isolated, be designed for maximum social and psychological benefit and minimum environmental interference? How can one plan for and cope with the inevitable impermanence of some resource-based settlements? It is largely this impermanence that is assumed to be at the root of many of the social problems of such settlements and which may also be responsible for a reluctance to invest adequately in environmental protection.

OTTAWA, ONTARIO International Co-operation for Human Settlements

Date:

September 19

Location:

National Research Council

Registration:

8:30 a.m., September 19

Opening Session:

9:00 a.m., September 19

Format:

There will be presentations on the three main topics of the symposium:

- 1) Intergovernmental and Institutional Approaches to Solutions to Human Settlements Problems
- 2) Private Approaches to Human Settlements Questions
- 3) Political Aspects of Human Settlements Issues

Discussion groups will follow with reports to the plenary session.

Purpose and Scope of Sessions

Intergovernmental and Institutional Approaches to Human Settlements Problems

What are the effects of multilateral and bilateral development programmes (such as CIDA's) on human settlements? What can Canadians learn from the experience of other nations? Can the transfer of ideas, technology, and experience be facilitated?

Private Approaches to Human Settlements Questions

What are the activities carried out by non-governmental organizations at home and abroad? Can they be more effective than government? What is the role of business and industrial investment?

Political Aspects of Human Settlements Issues

What are the uses of Canadian resources in a global context? How does this relate to Canada's foreign aid policy?

ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND Provision of Community Services and their Financing

Date:

September 26 — 27

Location:

Memorial University

Starting Time:

9:00 a.m. September 26; 9:00 (or 10:00) a.m. September 27

Format:

Each day will begin with a keynote speaker and commentary followed in the afternoon by workshop discussions and panel wrap-ups.

Friday's theme will be "What do communities want?" which will encompass several topics:

- 1) Existing demands for community services
- 2) How these are ascertained and expressed
- 3) Commercial vs. individual demands
- 4) Role of community action groups
- 5) Priorities and Demands — economic feasibility
- 6) "Essential" vs. "Unessential" services
- 7) Community decision-making

There will be five workshops: Education, Health and Recreation, Environment, Shelter, and Communications. Saturday's main theme will be "How services should be delivered and paid for," and the topics to be discussed will be:

- 1) Intergovernmental interaction in supply
- 2) How services are delivered
- 3) Alternative methods of payment
- 4) Tax bases
- 5) Are present methods of financing appropriate, fair, efficient?
- 6) Geographic range of financing

Purpose and Scope of Sessions

What do communities want? It is claimed that the demand for "local" services, both new and traditional, is outstripping the capacity of local governments to respond. As communities call for increased public spending on "quality of life" services such as environmental protection, the problems of adequate service provision, the choice of which government is responsible, and the financing mechanisms, are becoming more acute.

How services should be delivered and paid for: There are basically four existing categories of services that communities wish to obtain either through local governments, non-governmental agencies, or neighbourhood action groups. The first of these are services decided upon directly by the voter which tend to be provided at the local level. In federally provided services, the decision-making authority is delegated to elected representatives and paid for from federal taxes. Local boards which decide upon matters such as zoning laws tend to have complex financial structures depending

upon their specific function. The last, most direct decision-making and financing system of all requires a user charge, that is, the users of the service pay the cost. What is the most appropriate method of financing services under the existing circumstances?

HALIFAX, N.S.

Housing Types and Life Styles

Date:

October 3-4

Location:

To be determined

Registration:

8:30 a.m. October 3

Starting time:

9:00 a.m. October 3 & October 4

Format:

The emphasis will be on workshop participation.

Both days will begin with a keynote speaker and panel discussion. Each afternoon — in its entirety — will be devoted to workshops. Friday's discussion will focus on lifestyles and Saturday's on housing types.

Purpose and Scope of Sessions

Changing Life Styles — The Impact of Housing: What motivates people to acquire certain kinds of accommodation? Is it lifestyle? Status? Resale value? Simple cost? Is there — or isn't there — an increasing homogeneity in housing types? If there is, is this a reflection of increasing social homogeneity or do regional and cultural differences still influence housing types? Is the single-family detached house a reasonable national ideal?

How can housing types accommodate life styles: Government policies in housing can affect the way people live, e.g. by influencing the availability of mortgages. In what other ways do government policies affect the way people live? Do we need different policies? The hierarchy of space within a house: e.g. how does the size of rooms relate to the frequency of use? Thirty per cent of the inhabitants of Canada are children under 15. Are their needs being adequately served by existing housing? Are other segments of our population suitably and adequately housed?

SASKATOON, SASKATCHEWAN
National Impact of Growth Management Policies

Date:
October 17 - 18

Location:
St. Thomas Moore Auditorium,
University of Saskatchewan

Registration:
8:30 a.m., October 17

Starting Time:
9:00 a.m., October 17 and 18

Format:

Both the morning and afternoon sessions on Friday will begin with a keynote address followed by comments by panelists and general discussion. The two major areas of discussion will be:
1) Trends in Settlement Patterns
2) Means of Managing Growth
The Saturday morning session will be a panel discussion followed by general discussion.

Purpose and Scope of Sessions

Trends in Settlement Patterns

If present trends continue unabated, what will be the Canadian pattern of settlement in the future? What are the implications of these trends, both desirable and undesirable? What are the alternatives?

Means of Managing Growth

What are the underlying factors affecting growth? What has been past experience in trying to control growth, here and abroad? Do the mechanisms exist, either federally or provincially, to control growth?

Tentative Conclusions

What changes in settlement patterns are both feasible and desirable? What policy decisions could promote these changes, federally, provincially? How must existing programmes be adapted to changing policies? What new mechanisms must be developed? What will be the consequences of changes in existing federal and provincial programs?

MONCTON, NEW BRUNSWICK
Employment Opportunities and the Development of Communities

Date:
October 24, 25

Location:
to be determined

Registration:
9:00 a.m., October 24; 9:30 a.m., October 25

Format:

The speakers will set the scene for each of three sessions dealing with a) the Viable Community b) The Role of Employment Creation in the Development of Communities and c) Employment Creation for Communities: Alternatives for the Future.

There will be six workshops on planning for the future:

- 1) The challenge facing democratic governments and their electors
- 2) The expanding role of government direct job creation programs in community development
- 3) Employment diversification for one-industry towns
- 4) Community employment opportunities for minorities and the disadvantaged
- 5) The provision of community services and employment opportunities
- 6) The effect of size on community viability.

Films will be shown in the evening.

Purpose And Scope Of Sessions

The Viable Community

Man requires a number of elements to live a satisfactory life. One of them is opportunity for employment. As such it cannot be treated in isolation but must be integral to the process of providing the other elements. Thus any discussion of employment opportunities should direct itself to situating the provision of employment opportunities within the context of community development.

The Role of Employment Creation in the Development of Communities

This session will look at the elements of a successful community and seek to analyze the types of human activities which can contribute to its success. The possible methods of employment creation will then be discussed to see to what extent they, separately or combined, can most adequately satisfy social, physical and cultural needs. These methods range from communal co-operative societies to small and large private enterprises, direct government job creation (temporary and long term) to larger private enterprise and public service employment.

Employment Creation for Communities: Alternatives for the Future

The final session will discuss future possible efforts to utilize the employment creation methods discussed in the first two sessions. Other topics will be their economic feasibility, public acceptance and the difficulty in implementing them.

QUEBEC CITY, QUEBEC
National Impact of Growth Management Policies

Date:
October 31, November 1

Location:
Laval University

Registration:
8:30 a.m., October 31

Starting Time:
9:00 a.m., October 31; 9:00 a.m., November 1

Format:

Both the morning and afternoon sessions on Friday will begin with a keynote address followed by commentary by panelists and general discussion. The two major areas of discussion will be:

- 1) Trends in Settlement Patterns
- 2) Means of Managing Growth

The Saturday morning session will be a panel discussion followed by general discussion.

Purpose and Scope of Sessions

Trends in Settlement Patterns

If present trends continue unabated what will be the Canadian pattern of settlement in the future? What are the implications of these trends, both desirable and undesirable? What are the alternatives?

Means of Managing Growth

What are the underlying factors affecting growth? What has been past experience in trying to control growth, here and abroad? Do the mechanisms exist, either federally or provincially, to control growth?

Tentative Conclusions

What changes in settlement patterns are both desirable and feasible? What policy decisions could promote these changes, federally, provincially? How must existing programmes be adapted to changing policies? What new mechanisms must be developed? What will be the consequences of changes in existing federal and provincial programs?

RED DEER, ALBERTA Planning for Small Communities	TORONTO, ONTARIO Public Land Ownership	VANCOUVER, B.C. Environmentally Appropriate Technology and Lifestyles	VICTORIA, B.C. Appropriate Use of Land
Date: November 6 — 7, 1975	Date: November 13 — 15	Date: November 20, 21, 22	Date: November 28 - 29
Starting Time: To be determined	Location: York University	Location: To be announced.	Location: To be determined
Location: Red Deer Lodge Motor Hotel	Starting Time: (tentative) 9:00 a.m., November 13 — 15	Vancouver Community College	Starting Time: 9:00 a.m., November 28; 9:00 a.m., November 29
Format: <p>A guest speaker will open the symposium on the evening of November 6. Both morning and afternoon sessions will begin with plenary speakers, then break into workshop groups. The two areas of concentration will be "Economic and Physical Considerations" and "Social Considerations" of planning small communities.</p>	Format: <p>The speakers (academics, politicians, planners, lawyers) will discuss the political implications of public land ownership, the problems of implementation, and possible future consequences.</p>	Format: <p>The Symposium will begin with an address: Thursday evening. The topics 1) Human Settlements and the Environment, 2) Environmentally Appropriate Technology, and 3) Environmentally Appropriate Lifestyle will be explored by speakers, panel discussion and workshops with opportunities for questions and comments from the audience.</p>	Format: <p>Each day will probably begin with a keynote speaker. Discussion should focus on one major paper per session, with comments by panelists and a general question and answer period. The three main areas of concern will be: 1) Land as Private Property 2) Land as Social Resource 3) Land as Physical Entity</p>
Purpose and Scope of Sessions	Scope of Sessions	Purpose and scope of sessions	Purpose and Scope of Sessions
Economic and Physical Considerations	Public Land Ownership: The arguments pro and con: "Public land ownership is of great value in controlling urban growth and can be a major, if not indispensable, tool for improving city planning." "There should be no further public intervention in the area of land ownership. It is ineffective and inefficient, creating more problems than it solves. Government cannot provide the kind of foresight needed to deal with urban growth."	Public Land Ownership: The actions of man in human settlements affects the ecosystems upon which man depends. Are our Canadian settlements organized in a way that has a high environmental impact?	Land as Private Property
Social Considerations	The Canadian Response: Several levels of government will be present to talk about what they have been doing in the area of public land ownership, their successes and their difficulties.	To what degree is the effect of these environmental changes harmful or beneficial to people living in the settlements? Technological innovation — using low impact technology — and changes in lifestyle are necessary for the development of a better equilibrium between human settlements and the natural life support systems. Are there constraints to the introduction of low impact technology? How can we best encourage less environmentally harmful lifestyles?	Land as a Social Resource
Rapid growth in small communities breeds social problems. How can small communities cope with rapid growth?	Problems of Implementation: What has been the past experience of those involved in trying to make the existing laws related to public land ownership work? The American Law Institute is developing a Model Land Development Code, a practical legal system for public ownership of land. Can it work? Can it work here?	Many of our current technologies cause unacceptable levels of pollution, and deplete non-renewable resources. These should be replaced with environmentally appropriate technologies: technologies designed to blend with the natural environment so that life support systems remain healthy while allowing for a reasonable standard of living.	Increasingly, land use decisions are made in accordance with ideological, centrally planned goals and objectives. Since at any given time there is a fixed amount of development value, land use decisions create monopolies and redistribute wealth. People whose property is designated for development benefit and others suffer financially. Should people benefiting from public decisions and investments (road improvements, etc.) be entitled to keep windfalls or should they be taxed? What criteria would be used in trade-off situations such as the balancing of housing needs against agricultural needs?
	Public land ownership: what difference will it make? What does private development do to the social fabric of a city? Can the negative effects be counteracted? Should they be? If it were reasonable to implement public land ownership, what kind of a future city could we have? What present urban problems could be resolved?	Canadian lifestyles certainly affect the natural environment, often causing considerable harm. Environmentally appropriate lifestyles and the feasibility and practicality of appropriately changed lifestyles need discussion.	Land as Physical Entity
	CHARLOTTETOWN, P.E.I. Conservation of land and energy		The concept of "carrying capacity" is often quoted as a useful phrase for expressing the ability of land for supporting a limited number of people and developments. How has legislation dealt with "critical areas" such as wet lands, coastal zones, and other ecologically fragile areas? Is province-wide zoning the answer?
	<p>Further information on the Charlottetown symposium, to be held November 14 and 15, will be available in the next issue of the Bulletin.</p>		



Ottawa, août 1975
Bulletin numéro 5

Le processus de participation est engagé

Le mois prochain verra le début d'une série d'événements qui s'organisent depuis deux ans et qui constitueront l'une des dernières phases des préparatifs de la Conférence Habitat.

Des audiences publiques et des symposiums auront lieu dans toutes les régions du Canada afin de fournir à tous les citoyens l'occasion de communiquer leurs vues sur la façon dont eux-mêmes et leurs enfants doivent aborder les problèmes des établissements humains, ceux d'aujourd'hui comme ceux de demain.

Ainsi, le public canadien comme tel aura eu voix au chapitre avant que les délégués d'un grand nombre de nations s'assemblent à

Vancouver, au mois de juin prochain, pour discuter globalement de ces questions.

Le premier de 14 symposiums se tiendra à Winnipeg, les 9 et 10 septembre, et l'on y examinera les facteurs qui influencent la migration des campagnes vers les villes. Les symposiums auront pour but de permettre des échanges d'idées entre des spécialistes et les citoyens que préoccupent les problèmes d'établissements humains particuliers au Canada et les solutions qu'on devra leur apporter au cours de la prochaine décennie, par exemple, l'urbanisme dans les petites localités et le problème des villes qui ne comptent qu'une seule industrie dépendant d'une ressource locale. Le dernier sympo-

sium aura lieu à Victoria, le 28 novembre.

Les lieux des rencontres — dont les détails apparaissent dans un supplément spécial du présent numéro — ont été choisis en fonction des problèmes particuliers à chaque région.

D'autre part, la première de 16 audiences publiques sera tenue le 11 septembre à Inuvik (Territoires du Nord-Ouest). Les rencontres de ce genre, dont les deux dernières auront lieu à Regina et à Charlottetown, le 30 octobre, permettront à divers groupements — et aussi aux individus intéressés — de participer aux délibérations sur les grandes questions débattues. Des membres du Comité national canadien, qui préside le sénateur Sid-

ney Buckwold, entendront la lecture de mémoires préparés spécialement pour ces audiences.

La substance de ces mémoires constituera la base d'un rapport que le CNC élaborera à l'intention du ministre d'Etat aux Affaires urbaines. Ainsi, le ministre, et par la suite le cabinet fédéral, seront en mesure d'assurer que la position du Canada à la Conférence de Vancouver s'inspirera en partie du moins de l'opinion publique. Il ne fait aucun doute que si un message des citoyens est répété, avec des variantes, dans plusieurs des régions, ce message influera sur l'attitude officielle du Canada à la Conférence. De là l'importance d'une large participation du public à ces audiences.

Trudeau: Habitat aura lieu comme prévu

Le Premier Ministre a confirmé l'engagement pris par le Gouvernement fédéral d'accueillir la conférence Habitat à Vancouver, en juin 1976. A une conférence de presse donnée à Ottawa, à son retour de la conférence au sommet d'Helsinki, M. Trudeau a déclaré: "Nous avons l'intention de tenir cette conférence à Vancouver en juin prochain, et nous avons l'intention de tenir les Jeux Olympiques au Canada, à Montréal, en juillet."

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, l'Honorable MacEachen, a donné des assurances similaires au Secrétaire général d'Habitat, M. Enrique Péñalosa, dans un récent échange de télexgrammes. M. J.W. MacNeill, chef de la délégation canadienne, a fait allusion à cet échange lorsque le comité préparatoire, composé de 56 Etats, a repris ses travaux à New York, le 25 août.

Au nom du Gouvernement canadien, M. MacNeill, Secrétaire du ministère d'Etat aux Affaires urbaines, a déclaré: "Le Canada ac-

cueillera la conférence Habitat conformément aux règles qui s'appliquent normalement aux conférences des Nations Unies".

Et M. MacNeill d'ajouter: "Je tiens à réitérer, au nom du Gouvernement canadien, que nous sommes tout disposés à nous acquitter de nos obligations d'Etat invitant".



Buckminster Fuller, sous le coup de l'inspiration, prend le temps d'écrire un mot alors qu'il visite le chantier qu'il a lui-même baptisé "Ecol". Lire l'article en page 10.

Habitat

Conférence des Nations Unies sur les établissements humains
Vancouver 1976

Sommaire

Consultations mondiales sur l'enjeu de la conférence	2
Habitat innovera dans les présentations audio-visuelles ..	3
Le crieur public	4
Rénover nos villes pour ceux qui y vivent	4
Les planificateurs convoquent des rencontres	4
Le bureau de Vancouver intensifie son action	5
Tournée des membres du comité à travers le Canada ..	5
Les délégués de 56 pays reprennent leurs travaux	5
Le programme d'innovation urbaine est suspendu	5
Silence! on tourne les présentations du Canada	6
Les préparatifs du Québec vont bon train	8
Nouvelle série au petit écran	8
Un important film de l'ONF sera prêt sous peu	8
Vous organisez une projection? ..	8
Voici les membres du CNC	9
Une idée canadienne: des maisons en blocs de soufre ..	10



L'échéancier d'Habitat à l'ONU et au Canada

National
International

Janvier 1975	Comité formel I des préparatifs			
Mars	Présentation du rapport intérimaire à l'ONU 31.	Présentation des propositions canadiennes en audio-visuel à l'ONU 31.		
Avril	Réunion du Conseil directeur du Programme de l'Environnement des Nations Unies, à Nairobi 16-22			
Juin	Visite du secrétaire général Penitosa à Ottawa 2-3			
Reunions régionales de préparation				
Juillet	Reunions régionales de préparation			
Aout	Date de tombée du concours canadien de photographie: 15			
Reprise de la réunion du Comité de préparation 25-29				
Septembre	Symposium: Winnipeg, 9-10 Whitehorse, 10-11 Yellowknife, 12-13 Ottawa, 19 Saint-Jean (T.-N.), 26-27	Audiences publiques: Inuvik, 11 Whitehorse, 30		
Commission économique pour l'Europe (y compris le Canada): Comité de l'habitation, de la construction et de la planification — Europe, à Genève 1-5.	Réunions des groupes de travail inter-gouvernementaux ad hoc 22-26	Date de tombée du concours international de photographie: 30		
Octobre	Symposium: Halifax, 3-4 Saskatoon, 17-18 Moncton, 24-25 Québec, 31-1er nov.	Audiences publiques: Toronto, 20-21 Prince George, 2 Vancouver, 6 Québec, 7 Edmonton, 8 Montréal, 9 Halifax, 15 Fredericton, 18		
Comité de l'ONU sur l'habitation, la construction et la planification 13-24	Examen des préparatifs, Assemblée générale de l'ONU	Charlottetown, 23 Thunder Bay, 23 Frobisher Bay, 24 Winnipeg, 28 Saint-Jean (T.-N.), 28 Regina, 30 Charlottetown, 30		
Novembre	Symposium: Red Deer, 5-7 Toronto, 12-14	Charlottetown, 14-15 Vancouver, 21-22 Victoria, 28-29		
Décembre	2e conférence nationale des ONG 11-13	Rapport du Comité national au gouvernement canadien	Présentation du rapport national définitif à l'ONU: 31	Dernières présentations audio-visuelles à l'ONU: 31
1976 Janvier	Comité formel II des préparatifs 14-23			
Février				
Mars	Distribution de la documentation définitive I de l'ONU			
Avril				
Mai	Comité formel III des préparatifs 26-28			
Juin	Forum d'Habitat, 27/5 - 11/6 Habitat, 31/5 - 11/6			
	Forum d'Habitat, 27/5 - 11/6 Habitat, 31/5 - 11/6			

Le BULLETIN HABITAT est publié par le Secrétariat de la participation canadienne, en collaboration avec le Secrétariat d'accueil canadien du ministère des Affaires étrangères. Il est prévu d'y communiquer des renseignements sur les préparatifs canadiens et des Nations Unies en vue d'Habitat, et d'y encourager les organismes non gouvernementaux et les citoyens canadiens à apporter leur concours à ces préparatifs. Six numéros d'un supplément, LE MONDE D'HABITAT, qui est préparé par le Secrétariat d'Habitat des Nations Unies à New York, seront publiés d'ici la Conférence. Le prochain numéro du MONDE D'HABITAT paraîtra en octobre 1975.

DES EXEMPLAIRES ADDITIONNELS, par unité ou en quantités raisonnables, peuvent être obtenus sans frais, à l'adresse ci-dessous. Prière d'adresser toute demande de renseignements au Secrétariat de la participation canadienne à Habitat, ministère d'Etat aux Affaires urbaines, Ottawa, K1A 0P6. Ottawa, août 1975 — Bulletin no 5

N.B.: Le no 1 du volume 1 du Bulletin est épuisé. Tous les renseignements pertinents qu'il contenait ont été reportés dans les numéros subséquents.

Consultations mondiales sur l'enjeu de la conférence

Au cours de l'été qui se termine, les préparatifs internationaux en vue d'Habitat se sont grandement accélérés, plus de cent pays ayant participé à des réunions régionales, à Téhéran, au Caire, à Caracas et à Genève. Ces rencontres ont donné aux pays qui ne sont pas membres du Comité de préparation de 56 nations l'occasion de discuter de l'organisation de la Conférence. Elles ont permis également à plusieurs pays d'examiner les questions particulières relatives aux établissements humains qui revêtent une importance surtout régionale. Les réunions ont eu lieu dans le cadre des commissions économiques régionales des Nations Unies, pour l'Asie à Téhéran, pour l'Afrique au Caire, pour l'Amérique latine à Caracas, pour l'Europe, le Canada et les Etats-Unis à Genève.

Le Canada est membre à la fois de la Commission économique pour l'Amérique latine et de la Commission économique pour l'Europe, et il a ainsi pris part à la rencontre de Caracas comme à celle de Genève. Enfin le Canada, pays d'accueil, était aussi présent à Téhéran et au Caire pour expliquer les mesures qui seront prises pour accomoder les délégués à la Conférence de Vancouver.

A Téhéran, au Caire et à Caracas, les assemblées préparatoires ont adopté des résolutions identifiant les principales questions relatives aux établissements humains; elles ont en outre suggéré des moyens que les gouvernements pris individuellement et l'ensemble des pays pourraient mettre en oeuvre pour résoudre certains problèmes urbains et ruraux. Les recommandations touchent les mesures sur l'utilisation du sol; l'équilibre entre les villes et la campagne; le besoin d'une agence de l'ONU qui s'occupe des établissements humains; la création de centres de formation orientés vers l'organisation et l'administration des établissements humains; l'aide financière, et la participation du public. Ces recommandations ont été envoyées au Secrétariat de l'ONU pour Habitat pour servir à la structuration des délibérations de l'an prochain à Vancouver.

La réunion de deux jours des pays membres de la Commission économique pour l'Europe, à Genève, s'est déroulée selon des normes différentes. En effet, au cours des 20 dernières années, le comité

de l'habitation, de la construction et de la planification de cette commission a identifié et s'est efforcé de résoudre un nombre important de problèmes particuliers aux établissements humains des pays de cette partie du monde. On a donc mis l'accent, à Genève, sur la structuration même de la Conférence d'Habitat. On s'est demandé quelle serait la meilleure manière d'assurer que pendant les deux semaines de la Conférence les quelque 140 pays qui y participeront trouvent le temps de discuter des questions qui les intéressent le plus; quels moyens prendre, également, pour qu'Habitat soit suivi de résultats pratiques. — Les délibérations ont eu pour base un mémoire soumis conjointement par le gouvernement canadien et le gouvernement suédois. D'autres éléments de solution ont été avancés, au cours de la réunion, par la Norvège et l'URSS, par les Etats-Unis et par la Pologne. Toutefois, on en est venu à la conclusion que les différences entre les solutions proposées étaient plutôt minimes. Tous les pays membres de la CEE ont accepté en principe l'ordre du jour et la structure d'Habitat. Et au lieu de favoriser une option plutôt qu'une autre, on a décidé que le rapport de la réunion mentionnerait toutes les options dont il a été discuté, de manière à permettre au Secrétariat de l'ONU pour Habitat de fonder ses propres propositions sur les vues exprimées au cours des rencontres préparatoires régionales.

Dans l'optique du Canada, la réunion de Genève a été très satisfaisante. Les délégués ont considéré que le mémoire présenté par le Canada et la Suède constituait une base solide d'entente entre les pays participants.

Bien que les membres de la délégation canadienne n'aient guère eu le temps de s'amuser, le Jour du Canada (1er juillet), ils reçurent quand même à un déjeuner à la bonne franquette. Ils quittèrent Genève fort contents des résultats obtenus.

Habitat innovera dans les présentations audio-visuelles

Quand les organisateurs de la Conférence ont étudié la corrélation des éléments hétérogènes qui entrent en jeu dans la formation des établissements humains, ils ont vite constaté que, pour illustrer toute la gamme des solutions technologiques, économiques, philosophiques, politiques et sociales, mises au point à travers le monde, il faudrait prévoir de vastes surfaces d'exposition, si l'on avait recours aux présentations tridimensionnelles.

Il fut donc jugé plus approprié et plus équitable aussi de demander aux pays participants de recourir à l'audio-visuel, c'est-à-dire au film ou aux diapositives pour illustrer les différentes solutions qu'ils souhaitaient présenter; en effet, cette technique d'illustration convient tout aussi bien aux concepts intellectuels qu'à la démonstration, étape par étape, d'une innovation technologique.

Les pays participants ont donc été invités à choisir, parmi les solutions novatrices auxquelles ils ont recouru, les plus susceptibles d'être reprises par d'autres participants — que ce soit sur une base régionale, climatique, économique ou démographique. Une fois ce choix établi, il restait à confier à des cinéastes ou à des photographes le soin d'enregistrer sur pellicule, ces diverses solutions, de façon à pouvoir les présenter à la Conférence. La variété des solutions présentées en rapport avec un problème donné — qu'il s'agisse de transport ou de spéculation immobilière, d'exode rural ou de financement des services municipaux, d'énergie solaire ou de rénovation urbaine — pourra susciter une analyse comparative et constituera une incomparable source d'échange; selon les termes mêmes des Nations Unies, il s'agira d'une "véritable expérience d'information et de formation".

Une sélection préliminaire

Afin de s'assurer que tout l'éventail des sujets sera traité et que, pour chacun, il y aura une variété de solutions, le secrétariat d'Habitat s'est chargé de conseiller les pays participants quant au choix de leurs présentations. On compte donc que tous les aspects des établissements humains seront abordés et que, pour chacun des sujets, il y aura différentes approches.

Pour aider le secrétariat d'Habitat dans cette tâche complexe, un groupe d'experts de divers pays conseille le responsable du programme, M. Andréas Fugel-sang, cinéaste suédois auteur de divers ouvrages sur l'audio-visuel comme méthode d'enseignement. Tout récemment, ces experts se réunissaient à Stockholm afin de passer en revue les travaux accomplis à ce jour.

Ils ont pu constater que plus d'une centaine de participants ont déjà soumis leurs projets de film; le nombre de sujets dépasse les 200 et la liste des sujets est des plus variées.

Il y a de tout, des agroville aux nouveaux systèmes de transport, de la reconstruction de villes détruites par des cataclysmes aux méthodes qui permettent d'obtenir de l'eau potable à partir de la rosée ou même de nuages.

Les responsables d'Habitat sont à ce point convaincus de la valeur de cette expérience qu'ils ont consacré un fonds spécial aux pays qui pourraient avoir besoin d'aide technique ou financière lors de la production des films illustrant les solutions qu'ils ont choisies.

Bon nombre de pays ont également offert leur aide, soit sur une base bilatérale, soit sous la forme d'une contribution directe au fonds central du secrétariat d'Habitat.

Les ong et les agences

La plupart des agences de la grande famille des Nations Unies produiront des films ou des diaporamas touchant les thèmes qui relèvent directement de leur compétence. Les experts de diverses disciplines y puiseront sans aucun doute des données techniques intéressantes. Le principe des présentations audio-

visuelles a aussi été retenu par les organismes non gouvernementaux (ONG) comme moyen commode d'alimenter les discussions du Forum d'Habitat. Les ONG, en plus d'utiliser les productions gouvernementales, présentent au fil des débats des documents audio-visuels de sources non gouvernementales.

Cependant, contrairement à la règle adoptée pour la Conférence proprement dite, le Forum ne se restreindra pas à l'audio-visuel mais présentera en outre une vaste exposition de systèmes et de matériel technologique reliés aux établissements humains.

Formats et utilisation

Les présentations audio-visuelles, d'une durée maximum de 26 minutes, peuvent être réalisées soit sur film 16 mm, soit en diaporamas de 35 mm, ou même sur bande vidéoscopique de deux pouces, bien que cette dernière méthode donne une qualité de reproduction moindre.

Afin de faciliter les travaux des comités, des résumés de trois minutes sont prévus pour chaque présentation. Ces "capsules" ou mini-versions seront montrées à la plénière, sur écran géant à l'avant de la salle. Les présentations au complet seront montrées dans deux des trois autres comités, sur écran de télévision individuel pour chaque délégation.

Le Centre de visionnement

En dehors des assises, les participants auront plusieurs possibilités à leur disposition pour visionner les films.

D'abord, il y a le vaste Centre de visionnement qui, situé dans l'hôtel Hyatt-Regency, offrira plusieurs salles de visionnement. C'est

là que des groupes de deux à deux cents personnes pourront voir, sur demande, les versions intégrales, dans n'importe laquelle des langues officielles de la Conférence, car chaque film accepté par le secrétariat fera ensuite l'objet d'une version dans chacune des autres langues officielles.

En plus, les participants et le public pourront voir les versions intégrales dans un cinéma du centre-ville, où la programmation sera réglée à l'avance.

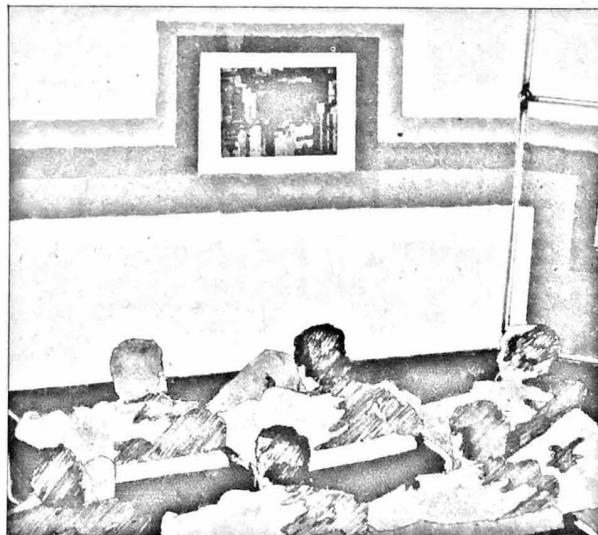
La câblodiffusion offrira également un autre mode de visionnement, tant grâce au réseau Interne de la conférence qu'aux réseaux des différents diffuseurs privés de la région. Ceux-ci s'intéressent énormément aux travaux de la Conférence.

L'héritage de la conférence

Grâce aux présentations audio-visuelles polyglottes, à la présence d'experts de tous les pays rassemblés à Vancouver pour l'occasion, de même qu'à l'exposition de moyens technologiques organisée dans le cadre du Forum, Habitat va réunir autour de ce thème des établissements humains une somme de connaissances à nulle autre pareille. Les responsables d'Habitat espèrent vivement que les média électroniques, éducatifs et autres, saisiront l'occasion pour produire des séries de documents destinés soit aux étudiants diplômés et spécialistes, soit au grand public de par le monde, de façon à donner à cette somme de connaissances la plus large diffusion possible.

C'est à cette fin que les productions audio-visuelles présentées dans le cadre d'Habitat demeureront la propriété des Nations Unies.

Le Secrétaire général d'Habitat, M. Enrique Pénalosa, a bien résumé l'importance de ce précédent quand il écrivait récemment, dans une publication des Nations Unies: "Lors des conversations que j'ai eues avec les plus hautes autorités gouvernementales à travers le monde, j'ai acquis la conviction que ce programme audio-visuel contribuera largement au succès de la Conférence. Pour les Nations Unies, il s'agit là d'une innovation majeure, car jamais dans le passé on n'a utilisé pareil instrument de communication au niveau intergouvernemental."



On a prévu de multiples installations pour permettre aux participants et au public de voir les présentations audio-visuelles réalisées pour Habitat. Au Centre de visionnement des projets, sur demande, les délégués pourront visionner la version intégrale de leur choix. Il y aura également des services de projection dans les salles de comités. Le public pourra voir les présentations dans un cinéma du centre-ville ou par câblodiffusion.

Rénover nos villes pour ceux qui y vivent

Chaque livraison du Bulletin d'Habitat présente un article rédigé par un Canadien qui s'intéresse aux questions d'établissements humains. Mme Laurette Strasbourg, de Hull, est animatrice du comité de Frontenac. Elle travaille à titre permanent au Regroupement de comités de citoyens de Hull depuis 6 ans. Elle est membre du comité "Logement-va-pu" ainsi que membre fondateur de la coopérative Reboul.

Le réaménagement des établissements humains qui vieillissent est le lot de plus d'une communauté. On retrouve partout les problèmes auxquels fait face la ville de Hull, aux prises avec la transformation du centre-ville avec ce qu'elle entraîne d'expropriations, de rénovations et de répercussions pour la population sur place.

Dans le cas de Hull, trois volontés s'affrontent mettant en cause les priorités dans l'aménagement des établissements humains. En effet, les contradictions entre la Commission de la capitale nationale, la ville de Hull et les travailleurs viennent de ce que la première cherche à assurer des espaces verts, la deuxième cherche à réaménager la ville en fonction du profit, des "trusts" et des impératifs politiques du fédéral, d'où concentration et densification alors que les travailleurs ont besoin d'une ville adaptée à leurs besoins, d'où conservation, restauration, aménagement de lieux publics, déconcentration, mélange des fonctions. Cette triple confrontation se cristallise à l'occasion des expropriations massives.

Un maison qu'on exproprie et qu'on paie vingt mille dollars ne peut être remplacée pour le même prix. De plus, la ville de Hull, qui, depuis 1969, a subi 1,531 expropriations, surtout dans le quartier appelé l'Ile, n'a construit que 645 logements subventionnés. Au moins 1,200 noms figurent dans la liste d'attente de l'Office municipal d'habitation. Face à cette réalité, il faut absolument une politique de rechange avant que les gouvernements ne songent à d'autres expropriations, soit pour des voies rapides de transport, soit pour des édifices à bureaux, etc. Une politique de rechange, cela voudrait dire la construction de logements pour les expropriés en nombre suffisant, à des prix abordables et autant que possible dans les quartiers avoisinants. Pour éviter que ces logements subventionnés et à loyer modique soient concentrés

dans un même secteur, autrement dit pour éviter la formation de ghettos, il est préférable que ces immeubles soient construits en petites unités de 8 à 10 logements au maximum.

Pour ce faire, il s'agit de constituer des banques de terrains en vue d'y construire des logements pour travailleurs à bas revenus ou des équipements collectifs. Il faudra racheter ou exproprier tous les terrains vacants accaparés par la Commission de la capitale nationale et par les spéculateurs.

En plus de la construction de nouveaux logements, grâce au nouveau Programme d'amélioration communautaire du Canada (APCC) à toujours eu le même objectif: "Améliorer la qualité de l'environnement dans lequel vivent les gens". Habitat a le même objectif fondamental, ce qui fait que la Conférence de Vancouver revêt un intérêt réel pour l'APCC, qui est à élaborer un programme spécial en vue de cette rencontre.

On se proposait d'envoyer par la poste, au début d'août, un dossier de renseignements aux 6 000 membres de l'Association et de leur demander d'exprimer leurs vues sur les divers thèmes d'Habitat.

Une autre solution consiste à créer des coopératives de logements. Dans ce cas, les membres sont propriétaires de l'ensemble des maisons ou appartements construits. Ils font une mise de fonds, paient un loyer, décident en commun des services à offrir et des modifications à faire, et revendent à la coopérative s'ils déménagent. Les coopératives peuvent également acheter et restaurer des maisons pour les membres.

Le réaménagement d'établissements humains met aussi en cause le principe de participation. Contrairement à ce que pensent certains, c'est aux premiers intéressés, les résidents actuels des quartiers populaires, de décider de leur avenir et non pas aux technocrates, commerçants et agents d'immeubles. Il s'agit d'élaborer démocratiquement des plans populaires d'aménagement des quartiers.

Enrique Peñalosa, secrétaire général d'Habitat, disait: "Habitat doit toucher à tous les aspects de notre vie communautaire telle que nous la connaissons aujourd'hui et telle que nous l'espérons pour bientôt... non seulement au point de vue de la technologie mais aussi à celui de la volonté politique et sociale oeuvrant de concert." Le réaménagement des établissements humains doit reposer sur une telle coopération si l'on veut assurer un progrès qui ne se fasse pas au détriment des habitants et des ouvriers de la région touchée.

Laurette Strasbourg



Le comité directeur des organismes non gouvernementaux se réunit régulièrement afin de préparer la conférence des ONG qui aura lieu du 11 au 13 décembre à Ottawa. On voit ici, de gauche à droite, M. Mark Dorfman, de l'Institut canadien des urbanistes, Mme Patricia O'Grady, du groupe de participation des ONG, M. Bernard Daly, de l'Association canadienne d'appui aux indigènes, et le sénateur Sidney Buckwold, président du comité national canadien d'Habitat.

Les planificateurs convoquent des rencontres



La tournée de conférences au Canada de Lady Jackson (Barbara Ward) a été remise au printemps prochain. Sa visite dans notre pays, qui initialement devait commencer à la mi-novembre, est organisée par l'Institut d'administration publique du Canada, en collaboration avec le ministère d'Etat aux Affaires urbaines, dans le cadre des Conférences commémoratives Clifford Clark. La publication du livre que Lady Jackson prépare à l'occasion de la Conférence d'Habitat a également été légèrement retardée; il paraîtra au début du mois de février.

Un catalogue de solutions canadiennes originales à des problèmes d'établissements humains sera publié au printemps prochain, à temps pour Habitat. Le Comité national canadien, que préside le sénateur Sidney L. Buckwold, s'occupe de la compilation de ce catalogue, qui comprendra une centaine d'articles et dont le but est de faire connaître partout au Canada des idées ingénieries qui, dans bien des cas, ne sont connues et mises en pratique qu'à une échelle régionale ou locale.

Dans le cadre du programme d'activités pour la jeunesse organisé par l'ONU à l'occasion d'Habitat, des étudiants de la Colombie-Britannique poursuivent dans huit localités de cette province, cet été, des études de comparaison avec des régions similaires d'autres pays. Les localités dont il s'agit sont Kimberley, Castlegar, Kelowna, Armstrong, Kamloops, Smithers, Nanaimo et Vancouver.

La section des étudiants de l'Association des Nations Unies de Québec-Lévis organise un colloque sur les problèmes urbains, qui se tiendra du 11 au 13 octobre. Y participeront des étudiants, des élèves de cégeps et des finissants d'école secondaire actifs au sein de l'Association. Cette rencontre a pour but de sensibiliser ces jeunes aux problèmes urbains.

Pour marquer la tenue de la conférence d'Habitat, la Galerie d'art de Vancouver est à mettre sur pied une exposition qui mettra en lumière des habitations construites par leurs occupants dans un grand nombre de pays du monde. En prévision de cet événement on élaborera actuellement un catalogue de modèles architecturaux réalisés selon le principe de l'auto-assistance et qui sera probablement le premier du genre. L'exposition pourra devenir itinérante et ainsi être montrée dans plusieurs pays.

Tournée des membres du comité à travers le Canada

Deux groupes de membres du Comité national canadien, accompagnés de spécialistes de la logistique et des communications, d'interprètes et d'autres collaborateurs, parcourront le pays à partir du mois prochain afin de se rendre compte par eux-mêmes des idées et des sentiments du public sur la question des établissements humains.

La composition du CNC est exposée en page 9.

La synthèse des options qu'ils recueilleront de cette manière constituera la base d'un rapport du CNC au ministre d'Etat aux Affaires urbaines, rapport qui devrait assurer que le Canada tiendra compte de l'opinion publique en prenant position à la conférence d'Habitat.

L'enquête durera deux mois et débutera le 11 septembre à Inuvik (Territoires du Nord-Ouest), la plus septentrionale des seize localités qui seront visitées.

Le sénateur Sidney Buckwold, président du CNC, a déclaré à ce sujet: "Nous voulons, au cours de ces seize audiences publiques, susciter l'attention et provoquer l'intérêt des gens envers Habitat, et aussi encourager la discussion des problèmes en cause au Canada pour en arriver à des projets de solutions".

On lancera bientôt une campagne de publicité à l'échelle du pays afin de mettre groupements et individus au courant de ces audiences. On leur demandera de participer à la préparation d'Habitat en soumettant des mémoires sur les questions qu'ils veulent voir examinées à la conférence de Vancouver. Et, naturellement, on insistera sur leur présence aux audiences publiques.

Voici comment se dérouleront les audiences: Les auteurs des mémoires — qui auront été soumis d'avance — en feront de brefs résumés verbaux devant les membres du Comité, et ceux-ci pourront poser les questions qui leur sembleront pertinentes pour clarifier certains points. D'autres opinions

pourront également être exposées.

Les mémoires doivent être envoyés au Secrétariat de la participation canadienne, ministère d'Etat aux Affaires urbaines, Ottawa K1A 0P6.

La première ébauche du rapport du CNC devrait être prête pour la deuxième conférence nationale des organismes non gouvernementaux, qui aura lieu à Ottawa du 11 au 13 décembre. Le rapport ne se bornera pas à exposer les vues du CNC sur l'attitude que devra prendre le Canada à la Conférence, au sujet de questions nationales et internationales; il donnera également au ministre l'avis du Comité sur diverses questions d'intérêt courant qui retiennent l'attention des Canadiens.

Il y a plusieurs mois qu'on s'occupe de l'aspect logistique des audiences. En établissant le programme, on a tenu compte du fait qu'à la même époque le Secrétariat de la participation canadienne tiendra quatorze symposiums un peu partout au Canada.

En conformité de la politique de bilinguisme du gouvernement fédéral, on a prévu pour chacune des audiences un service d'interprétation simultanée français-anglais.

L'une des équipes du CNC parcourra l'est du pays, l'autre s'occupant de l'ouest.

Le groupe de l'ouest sera à Inuvik le 11 septembre, à Whitehorse le 30 septembre, à Prince George le 2 octobre, à Vancouver le 6 octobre, à Edmonton le 8 octobre, à Thunder Bay le 23 octobre, à Winnipeg le 28 octobre et à Regina le 30 octobre.

Le groupe de l'est se trouvera à Québec le 7 octobre, à Montréal le 9 octobre, à Frobisher Bay le 24 octobre, à Saint-Jean (T.-N.) le 28 octobre et à Charlottetown le 30 octobre.

Les deux équipes se réuniront à Toronto, les 20 et 21 octobre. Elles pourront ainsi se consulter à mi-chemin environ de leurs tournées respectives.

Le programme d'innovation urbaine est suspendu

Le gouvernement fédéral ayant modifié l'ordre de priorité de ses dépenses, le Programme canadien d'innovation urbaine (PCIU) et l'ouverture de crédits de \$100 millions pour une période de cinq ans en vue de sa réalisation, ont été indéfiniment suspendus. En faisant partie de la suspension, le ministre d'Etat aux Affaires urbaines, M. Barney Danson, a précisé que les 14 projets dont il avait annoncé l'approbation, le 15 avril, seront réalisés comme prévu. Depuis cette date, le Conseil du Trésor a approuvé une dépense extraordinaire de \$832 000 pour ces projets. D'autres ministères fédéraux y contribueront jusqu'à concurrence de \$750 000 en puisant dans leurs budgets réguliers. Mentionnons parmi les 14 projets l'Arche de l'Île-du-Prince-Édouard, les trois maisons à chauffage solaire de l'Ontario, la "réduction du volume de la circulation" à Vancouver grâce à un service de transport coopératif, et les systèmes d'énergie et de construction destinés à loger des collectivités indiennes du Québec.

Le moment de la suspension, on avait reçu environ 200 projets. Le ministre a souligné le bel effort d'imagination que représentent ces projets et il a exprimé le voeu qu'un grand nombre d'entre eux soient présentés de nouveau à d'autres organismes du gouvernement.

La suspension du PCIU n'aura pas d'effet direct sur les préparatifs du Canada en vue d'Habitat. Les quatre présentations audio-visuelles que le Canada est à préparer pour Vancouver ne doivent faire usage d'aucun des projets soumis dans le cadre du PCIU, en dehors des 14 projets déjà approuvés. D'autre part, le PCIU a amplement montré son utilité et son efficacité en attirant l'attention des individus, de divers organismes et des gouvernements sur les questions relatives aux établissements humains et, plus particulièrement, sur la Conférence d'Habitat.

A titre d'exemple, le premier de ces comités à vocation "nationale" concentrera probablement ses délibérations sur la fourniture de l'habitation et les services comme l'énergie, le transport, l'instruction et le bien-être, tandis que l'autre comité devrait se pencher sur la répartition des populations en expansion, les méthodes visant à ralentir le rythme des migrations vers les villes, etc.

Si ce plan de travail est approuvé

Les délégués de 56 pays reprennent leurs travaux

Les 56 pays — y compris le Canada — qui sont membres du Comité de préparation d'Habitat, tiendront une nouvelle réunion à New York, du 25 au 29 août.

Le Comité de préparation a été créé par l'Assemblée générale des Nations Unies pour conseiller le secrétaire général d'Habitat, M. Enrique Penálosa, sur tous les aspects des préparatifs de la Conférence. Il s'était réuni pour la dernière fois au mois de janvier; une autre série de rencontres aura lieu à New York en janvier 1976, et le Comité de préparation tiendra une dernière et brève réunion à Vancouver, immédiatement avant l'ouverture de la Conférence d'Habitat, à la fin de mai 1976.

Après avoir entendu un rapport du secrétaire général sur ce qui a été accompli depuis la session de janvier, le Comité de préparation portera son attention sur l'ordre du jour et l'organisation des comités de la Conférence d'Habitat. Cet ordre du jour devra être entériné par l'Assemblée générale de l'ONU à sa session régulière de l'automne.

Le document de base qui établit la structure de la Conférence définit ainsi l'objectif d'Habitat: "Améliorer la qualité de la vie de tous les peuples du monde: au foyer et dans les localités, dans les villages et dans les villes, dans toutes les nations et dans toutes les régions".

Le Secrétariat d'Habitat de l'ONU fait aussi des propositions touchant les travaux des trois comités principaux au sein desquels auront lieu des discussions détaillées à Vancouver. L'un de ces comités examinera particulièrement les questions internationales, y compris le projet d'une "Déclaration de Vancouver" sur les principes qui doivent gouverner les établissements humains. On y discutera également des améliorations à apporter à l'aide internationale et de la nécessité de rendre plus efficaces les modifications des établissements humains sur le plan international.

Etant donné que les gouvernements doivent individuellement résoudre la plupart des problèmes relatifs par exemple à l'habitation et au transport, les deux autres comités s'appliqueront à élaborer des recommandations applicables à une échelle nationale. On a proposé que l'un de ces comités étudie "la fourniture des services sociaux et des installations physiques aux établissements pris individuellement, que ce soit une habitation isolée, un village, une ville ou une métropole". L'autre comité aura comme champ de discussion les questions régionales et nationales, et étudiera particulièrement le rôle que jouent les établissements dans l'ensemble d'un système dont ils ne sont qu'une partie, et comme agents essentiels de la croissance nationale.

Plus tard au cours du même mois, M. Wieler a lui aussi traité des préparatifs d'Habitat à une réunion de l'Association des Journaux de la Colombie-Britannique. Il a mis en lumière l'importance d'Habitat pour l'avenir des localités moyennes et petites.

Le Secrétariat commun à Vancouver du pays d'accueil et de l'organisme de la participation canadienne devient de plus en plus occupé. Le téléphone ne cesse d'y sonner et il y a toujours en cours une réunion avec un groupe ou un individu qui désire en connaître plus au sujet d'Habitat et de la meilleure façon de participer à la Conférence.

Il n'y a pas de doute que la présence du fédéral en ce qui concerne Habitat est solidement établie à Vancouver et rayonne sur tout l'ouest du Canada.

par le Comité de préparation, le Canada et d'autres pays y trouveront leur profit au cours des prochains mois, car, en effet, on se trouvera pour la première fois en face d'une définition précise des objectifs que pourra atteindre Habitat dans un temps donné.

Le bureau de Vancouver intensifie son action

M. Vern J. Wieler a été nommé, le 1er juin, conseiller principal du Secrétariat de la participation canadienne, avec bureau à Vancouver. A ce titre, il répand la bonne nouvelle d'Habitat partout où c'est possible et almente en renseignements à ce sujet les groupements et les individus. Il apporte également son assistance à l'organisation des symposiums et des audiences publiques qui auront lieu dans l'ouest canadien cet automne.

Le port d'attache de M. Wieler est le bureau de Vancouver du Secrétariat d'accueil du ministère des Affaires extérieures, dont le coordinateur est M. Reg T. Rose, mais il se tient également à la disposition de tous les groupements et individus mandatés de Colombie-Britannique qui pourraient avoir besoin de ses conseils au sujet d'Habitat.

Le mois de juin a connu une grande activité autour d'Habitat en Colombie-Britannique. L'événement le plus important a été l'allocution devant les membres du Club des Média du Canada de M. Barney Danson, ministre d'Etat aux Affaires urbaines. A ces écrivains et communicateurs venus d'un peu partout au Canada à l'Université de la Colombie-Britannique, M. Danson a parlé des responsabilités du Canada envers Habitat et des préparatifs de notre pays en vue de cette rencontre. Il leur a fait part ensuite de l'importance que son ministère accorde à la nécessité de combler le besoin d'un plan général d'urbanisation au Canada, en d'autres mots, d'élaborer une stratégie face à la croissance urbaine.

Plus tard au cours du même mois, M. Wieler a lui aussi traité des préparatifs d'Habitat à une réunion de l'Association des Journaux de la Colombie-Britannique. Il a mis en lumière l'importance d'Habitat pour l'avenir des localités moyennes et petites.

Le Secrétariat commun à Vancouver du pays d'accueil et de l'organisme de la participation canadienne devient de plus en plus occupé. Le téléphone ne cesse d'y sonner et il y a toujours en cours une réunion avec un groupe ou un individu qui désire en connaître plus au sujet d'Habitat et de la meilleure façon de participer à la Conférence.

Il n'y a pas de doute que la présence du fédéral en ce qui concerne Habitat est solidement établie à Vancouver et rayonne sur tout l'ouest du Canada.

Silence ! on tourne les présentations du Canada



Habitat innovera dans le domaine des conférences des Nations Unies par son programme de présentations audio-visuelles sur des projets d'établissements humains. Les Etats membres de l'ONU lui ont fait parvenir jusqu'à présent quelque 200 propositions de ce genre. Films et diaporamas proprement dits seront envoyés à l'ONU au début de 1976 pour fins de traduction dans les langues officielles de l'organisme international.

Le Canada prépare quatre présentations audio-visuelles. Deux d'entre elles seront des films: "Mesures administratives destinées au contrôle de la croissance urbaine et de l'utilisation du sol" et "Le rassemblement des collectivités"; les deux autres seront des diaporamas: "L'administration des établissements humains" et "Conceptions novatrices pour les établissements des climats froids". On a eu recours pour la rédaction des scénarios de ces quatre productions à des spécialistes du cinéma qui ont recueilli leurs matériaux un peu partout au Canada.

A toutes les étapes de l'élaboration des scénarios et du tournage, on sollicite les conseils du Comité fédéral-provincial de préparation pour Habitat et du Groupe de travail inter-ministériel du gouvernement fédéral. La responsabilité de coordonner la production appartient au Secrétariat de la participation canadienne.

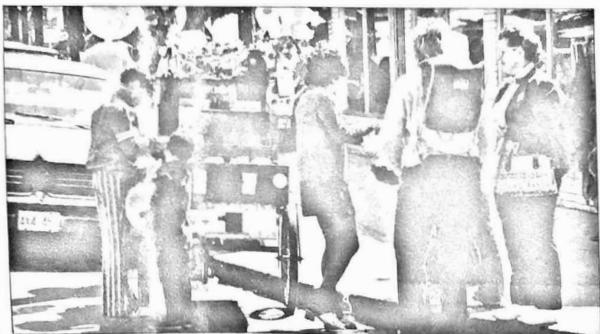
Voici, en résumé, le contenu de chacune de ces présentations.

Mesures administratives destinées au contrôle de la croissance urbaine et de l'utilisation du sol

Un taux élevé d'urbanisation partout dans le monde — allant de pair avec l'augmentation de la population et les migrations — a provoqué un besoin urgent de politiques d'ensemble efficaces qui permettent de faire face à la croissance urbaine. Et du fait que l'agrandissement des villes entraîne une utilisation accrue du sol il découle que la politique s'appliquant à une telle utilisation est un des éléments fondamentaux de toute stratégie visant à contrôler la croissance.

Le film expose quatre types de solutions: 1) le contrôle législatif de l'utilisation du sol, dont un bon exemple est la décision de la Commission des Terres de la Colombie-Britannique de prohiber l'utilisation, à des fins d'établissement, de régions agricoles désignées; 2) la planification de la croissance à une vaste région déjà urbanisée, le cas retenu par le film étant celui de Toronto (Toronto Centered Region); — le plan du TCR et les modifications qu'il a subies ne peuvent servir que de directives générales et les avantages comme les inconvénients d'un tel plan seront illustrés dans le film; 3) l'acquisition des terres publiques — ou "mise en banque des terres" — qui illustrent l'expérience de Red Deer (Alberta) et le programme de location de fermes récemment mis en vigueur en Saskatchewan; — à Red Deer, la mise en banque des terres sera à mettre un frein aux spéculations qui font monter les prix et elle facilite en outre la planification municipale, tandis qu'en Saskatchewan, le programme de location de fermes veut être un encouragement aux jeunes cultivateurs de demeurer sur leurs fermes; 4) la séquence finale du film expliquera très succinctement le rôle que joue le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale dans les mouvements de population qui se produisent entre diverses régions du Canada; — le taux réduit de l'émigration dans les provinces de l'Atlantique constitue une preuve indirecte des effets que produisent les initiatives de ce ministère.





L'administration des établissements humains

Les formes d'administration locale au Canada sont entièrement soumises aux conditions qui existent dans les dix provinces, chacune d'entre elles ayant, selon la constitution, juridiction dans le domaine des affaires municipales. Ce diaporama d'Habitat exposera trois types très différents les uns des autres d'administration locale. D'abord, une description des conditions qui provoquèrent, au début des années 50, l'avènement d'une administration métropolitaine à Toronto, ce qui ne s'était jamais vu en Amérique du Nord. En adoptant une telle forme d'administration, on avait comme premier objectif de rendre plus efficaces, grâce à l'intégration, les services publics fondamentaux (voie publique, eau, égouts, jardins publics...). Une autre séquence traitera d'un autre précédent nord-américain, l'administration métropolitaine à un seul niveau de Winnipeg, baptisée "Unité". Au cours des années 60, les administrations métropolitaines à deux niveaux (variantes du modèle de Toronto) n'étaient pas inconnues. Il y en avait une de ce type à Winnipeg même. Puis, en 1971, le gouvernement du Manitoba rassembla les diverses municipalités du Grand Winnipeg sous l'autorité d'une administration unique. Il se peut que la raison principale de la création d'Unité ait été un problème de péréquation de taxes — la reconnaissance du fait que tous les habitants de la région de Winnipeg profitaient des services et agréments publics du centre de la ville, et qu'il fallait que tous soient imposés en conséquence.



La séquence finale présente un système entièrement différent d'administration municipale: les districts régionaux de la Colombie-Britannique. Cette province est divisée en 28 districts régionaux, allant du Grand Vancouver (GVRD) dont la population dépasse de beaucoup un million d'habitants, au district régional de Caribou, qui ne compte que quelques milliers d'habitants mais dont la superficie englobe une région sauvage plusieurs fois plus grande que le GVRD. La formule des districts régionaux offre une grande souplesse qui permet aux municipalités d'intégrer les services (égouts, transport en commun, installations récréatives...), services qu'individuellement elles seraient peut-être incapables de donner. Ce concept est unique en son genre et devrait intéresser de manière toute particulière les pays où l'on tâche d'imaginer de nouvelles formes d'administration locale convenant à des régions où régne une grande diversité quant à la géographie et à la répartition de la population.

Le rajeunissement des collectivités

L'un des objets de ce film sera de montrer que l'expression "rajeunissement des collectivités" ne fait pas double emploi avec "renouveau urbain". En effet, la reconstruction matérielle ne constitue qu'un des aspects du rajeunissement en question, dont un des facteurs essentiels est la revivification économique et sociale. Le film illustrera ce thème à l'aide de séquences tournées à Montréal, Vancouver, Gimli (Manitoba), Cornwall et Halifax. C'est intentionnellement qu'on a introduit dans le film une telle diversité, tant en ce qui concerne l'importance des collectivités qu'en ce qui touche leur situation géographique.

Les scènes tournées à Montréal exposent le programme ambitieux de l'administration municipale qui a voulu faire de milliers de laudis des immeubles conformes aux normes du Code national de la construction. Dans le cas de Vancouver, la caméra nous montrera avec quel succès remarquable la collectivité de Strathcona a fait obstacle à un vaste projet de renouveau urbain afin de conserver le caractère ethnique d'un environnement, initiative qui est devenue un modèle de réussite communautaire. Les séquences relatives à Gimli et à Cornwall présentent deux cas de rétablissement économique et le résultat que cela a eu sur le renouveau matériel des deux collectivités. La dernière séquence est orientée vers l'avenir. Elle passe en revue les plans qu'on est en train de réaliser en vue de la revalorisation du port de Halifax.

Conceptions novatrices pour les établissements des climats froids

L'expression "climats froids" doit s'appliquer dans la réalité aux conditions climatiques typiques de l'ensemble du Canada plutôt qu'aux seules régions du Grand Nord. Cette présentation de diapositives constituera un historique de l'évolution des habitations au Canada, en commençant avec l'architecture traditionnelle des Indiens et des Esquimaux et son caractère fort approprié au climat et au mode de vie de ces indigènes. On passera ensuite à l'évolution des formes européennes et particulièrement nord-américaines d'habitations, et en ce qui concerne l'Amérique on soulignera le lien qui existe entre la technique architecturale et l'abondance des ressources, notamment en énergie. D'autres séquences traiteront de quatre projets soumis dans le cadre du Programme d'innovation urbaine. Ces projets sont: l'Arche de l'Ile-Prince-Edouard, maison unique en son genre et qui sera en grande partie indépendante quant à son énergie (sources: le soleil et le vent) et à la nourriture de ses occupants (sources: une serre et un vivier); la Maison économique, dont la construction achève dans la région de Toronto et qui sera entièrement chauffée par l'énergie solaire emmagasinée dans un énorme réservoir d'eau au cours des mois d'été; Fermont, nouvelle ville minière qu'on a élevée dans une région sous-arctique, à la frontière du Québec et du Labrador; quatre prototypes de maisons destinées à des collectivités indiennes du Québec, projet conjoint de l'Université McGill, de la Fraternité nationale des Indiens, du ministère fédéral des Affaires indiennes et du gouvernement du Québec (on utilisera des matériaux de construction locaux et des dispositifs de chauffage faisant appel à l'énergie solaire et à la force éolienne).

Le tournage et la photographie des quatre présentations doivent commencer incessamment. On a bon espoir que les versions françaises et anglaises des présentations seront prêtes en janvier prochain.



Un important film de l'ONF sera prêt sous peu

Le ministère d'Etat aux Affaires urbaines et l'Office National du Film du Canada sont en train de réaliser, à l'occasion d'Habitat, un film-thème qui sera prêt à la fin de la présente année.

Le film fera participer les citoyens du monde à la Conférence: ils viendront du Venezuela, de Singapour, de l'Indonésie, de la Turquie, de l'Afrique, de l'Europe, de l'Amérique du Nord... Leur contribution prendra la forme d'un document visuel, une déclaration sur les problèmes que soulèvent dans le

monde entier les établissements humains, problèmes qui seront examinés à la Conférence.

La migration des individus, des campagnes vers les villes, est un phénomène pour ainsi dire universel. Cette migration interne constitue le thème principal du film. En fonction de ce phénomène, on traitera d'un grand nombre d'autres problèmes, comme l'habitation, la planification et le développement, l'emploi, l'hygiène publique, l'éducation, le transport. Ces problèmes seront examinés à travers les gens

qui vivent ces expériences, dont l'existence, à cause d'eux, est chambardée, à la campagne comme à la ville.

Le film illustrera la débrouillardise dont l'homme sait faire preuve en face de problèmes qui exigent des solutions. C'est sur cet esprit de détermination que l'humanité fonde ses plus grands espoirs d'avenir. Chaque fois que l'espérance est permise, l'homme cherche à améliorer ses conditions de vie. Voilà le défi que doivent relever les chefs de peuples, les experts et les tech-

nocrates, les nantis de la terre. Certaines des solutions déjà trouvées pourront peut-être inspirer ceux qui cherchent encore...

Ce film-document montrera l'universalité des problèmes engendrés par les établissements humains. Les concepteurs et les réalisateurs de cette production veulent mettre un message en évidence: la reconnaissance que l'expérience partagée et l'interdépendance des individus, où qu'ils soient, sont essentielles à la solution des problèmes issus de l'habitation.

Vous organisez une projection ?

Partout dans le monde, des cinéastes ont traité de questions relatives aux établissements humains et des diverses manières dont ces problèmes touchent nos vies et notre environnement.

L'Office national du Film a produit un grand nombre de ces films. On peut se les procurer comme source de renseignements et sujets de discussion.

(Les films dont la description apparaît en anglais ne sont disponibles que dans cette langue.)

Dans la série Challenge for Change/Société nouvelle...

A Bus — For Us (14 min.)

"The Beacon Hill express* is a citizen-instigated commuter bus service for residents of one of Ottawa's outlying suburbs. In this film, organizers and subscribers give witness to its success."

* The Express no longer runs. Its success was one factor in encouraging the Ottawa-Carleton Regional Municipality to extend regular bus service to Beacon Hill and other outer suburbs. But this example may encourage other communities in Canada to do the same thing.

Wilf (20 min.)

"Filmed with great sensitivity in the Ontario countryside, this film shows that farm life is changing and that for some farmers the future looks bleak. At stake are the farmers and farms that no longer measure up to the increased competition and costs."

Urbanose (Société nouvelle)

Les taudis

Deux familles de Montréal témoignent pour ce tiers-monde urbain. Des travailleurs sociaux, des animateurs sociaux et un haut fonctionnaire de la ville de Montréal.

Rénovation urbaine

Pour de nombreuses personnes, "rénovation urbaine" est synonyme de "bulldozer" et d'expulsion, de changement de quartier, perte de voisins et amis, perte d'habitudes, d'une certaine façon de vivre. Ces gens commencent à réagir, à se grouper, à poser des questions, à réclamer. A noter: de nombreuses réalisations de Montréal, au plan de la rénovation urbaine, apparaissent comme exemplaires en Amérique du Nord.

Urba 2000 (Société nouvelle)

Sapporo

"Planifier la croissance d'une ville nordique en fonction du milieu géographique, du climat et des besoins d'une population."

Varsovie

"Une ville qui dure, qui vit, qui s'impose au-delà des pires efforts pour la détruire, où les ensembles historiques de valeur sont intégrés au développement et à la

croissance de la ville."

Autres films de l'ONF sur des questions intéressantes Habitat...

City Limits (28 min.)

"Forthright, critical analysis of the problems of North American cities by Jane Jacobs, authority and author of books and articles on the subject. Her remarks, and what this film shows, will interest all civic and community groups — in fact, all urban dwellers."

Métrofolie (10 min.)

De la rencontre du Grand Chef indien avec le Blanc au visage pâle est née Métrofolie: Une bourgade qui, peu à peu, s'est transformée en une ville moderne avec gratte-ciel, superstructures, appartements de luxe et lumières étincelantes! Tournée pour les enfants des écoles et les adultes en quête de détente, ce film d'animation retrace, avec beaucoup d'humour, les principales étapes de l'évolution d'une grande ville.

Regina Telebus (19 min.)

"This film describes an innovative solution to a particular problem in urban transportation - hybrid bus/taxi service that provides personal door-to-door service in Regina, Saskatchewan."

Cree Hunters in Mistassini (58 min.)

"Land use as the basis of life for the Cree who will be affected by the James Bay development."

The Ungrateful Land (27 min.)

"Here is the village of Ste. Justine as one gifted man, novelist and playwright Roch Carrier, remembers it. This is a nostalgic view of rural Quebec and its people, from a man who feels and cares."

Vous pouvez vous procurer ces films, et d'autres sur des sujets connexes, en vous adressant au bureau de l'ONF de votre région. Les films sont prêtés gratuitement. Il est nécessaire de les retenir au moins 48 heures à l'avance, mais la réservation peut être faite un mois avant la date du prêt. On peut également se procurer certains de ces films dans des bibliothèques publiques et des cinéthèques éducatives.

N.B.: Le Bureau d'information publique des Nations Unies possède de nombreux films consacrés à des sujets qui intéressent Habitat. Il y a environ 50 de ces productions de l'ONU qu'on peut se procurer au Canada par l'entremise de Ciné-Média Ltd., B.P. 332, Azincourt (Ontario) M1S 3B9.

Les préparatifs du Québec vont bon train

Après plusieurs mois d'intenses préparatifs, le secrétariat québécois, créé en vue de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains, aborde la phase cruciale de ses activités.

Les organismes participant à nos travaux sont tous en marche, et nous ne pouvons que souligner l'immense intérêt et l'esprit de collaboration qui se manifestent. Notre objectif est d'assurer au Québec une participation suffisante à la contribution canadienne à la conférence de Vancouver.

PROGRAMME D'ACTION

Les thèmes et le programme d'action des organismes ont été définitivement établis au début de juillet, et depuis lors, la phase active bat son plein.

Voici la liste de ces organismes et la nature de leur travail: L'union des conseils de comté du Québec: dans l'optique du maintien de la vitalité des collectivités, le thème choisi est: les établissements et leur expansion. Une quinzaine de rencontres de consultation sont prévues à travers tout le Québec à partir du 11 août jusqu'au 17 septembre.

La Communauté urbaine de Montréal: le programme d'action de la C.U.M. en est un de sensibilisation des Montréalais au thème choisi: la cité souterraine, actuellement et dans l'avenir.

La Communauté urbaine de Québec: la C.U.Q. a élaboré tout un programme dans le cadre de son schéma d'aménagement. Elle traitera des espaces verts dans la cité. Il s'agit pour la C.U.Q. d'obtenir la participation de la population à l'élaboration de ce projet, ainsi qu'à sa réalisation concrète. Il faut donc définir, avec l'aide de "personnes-ressources" dans les organismes du milieu, les modes de participation.

L'union des municipalités du Québec: les efforts de l'U.M.Q. porteront principalement sur la sensibilisation des membres de cet organisme aux thèmes de la conférence de Vancouver, notamment lors du congrès annuel, au début de septembre. 1,600 municipalités sont membres de l'U.M.Q.

Les Conseils régionaux de développement (C.R.D.) et le C.R.D.A.Q. (C.R.D. associés du Québec): les C.R.D. et le C.R.D.A.Q. prépareront, d'ici la mi-octobre, un ensemble de données tirées de consultations faites auprès de toute la population québécoise. Le thème retenu est l'aménagement du territoire en vue d'une meilleure utilisation des ressources.

Nous tenons à souligner que les organismes ont répondu avec un enthousiasme exceptionnel à l'appel à la collaboration lancé par le secrétariat québécois. Nous comptons être en mesure d'offrir au secrétariat de la participation canadienne un rapport qui soit à la hauteur de cet enthousiasme.

Ainsi, durant les deux prochains mois, tous nos organismes seront à préparer leur mémoire final, qui sera discuté en plénière au mois d'octobre. Ce colloque provincial sera l'aboutissement de tout ce long travail de consultation de la population québécoise, en vue de la Conférence internationale de Vancouver.

Nouvelle série au petit écran

Les problèmes auxquels s'intéresse Habitat sont à la base de l'intrigue d'un nouveau téléthéâtre du réseau anglais de la télévision de Radio-Canada, dont la première émission passera le dimanche, 14 septembre, à 9h du soir.

Sidestreet, série de huit émissions d'une heure chacune, a comme décor la région métropolitaine de Toronto et met en scène des policiers aux prises avec les conflits sociaux du moment. Les vedettes en sont Sean McCann, dans le rôle de l'inspecteur Alec Woodward, et Stephen Markle (le sergent Johnny Diaz), de la division des services communautaires de la Police de Toronto.

On a voulu, dans Sidestreet, présenter sous une forme dramatique de simples problèmes courants, et les policiers qui participent à l'action ne sont pas des super-héros. La série est filmée en studio et dans les rues de la capitale ontarienne.

L'un des épisodes s'intitule "Résistance" ("The Hold-out"). Les deux policiers y font face aux agissements peu scrupuleux d'un spéculateur de terrains qui cherche à expulser une veuve de son logement pour pouvoir démolir un pâté de vieilles maisons qui empêche la construction d'un immeuble neuf beaucoup plus profitable. — On ne saurait imaginer rien de plus actuel...

Voici les membres du CNC

La mosaïque canadienne se dégage des biographies des seize membres du Comité national canadien, qui iront bientôt recueillir les opinions sur Habitat des gens de toutes les régions du pays.

Le président honoraire

M. Hugh L. Keenleyside, de Victoria, fut sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures et ambassadeur du Canada à Mexico. Il a également occupé les postes de directeur général de l'Administration de l'aide technique de l'ONU et de président du conseil de la Commission de l'énergie et de l'Administration hydro-électrique de la Colombie-Britannique.

Le président du conseil

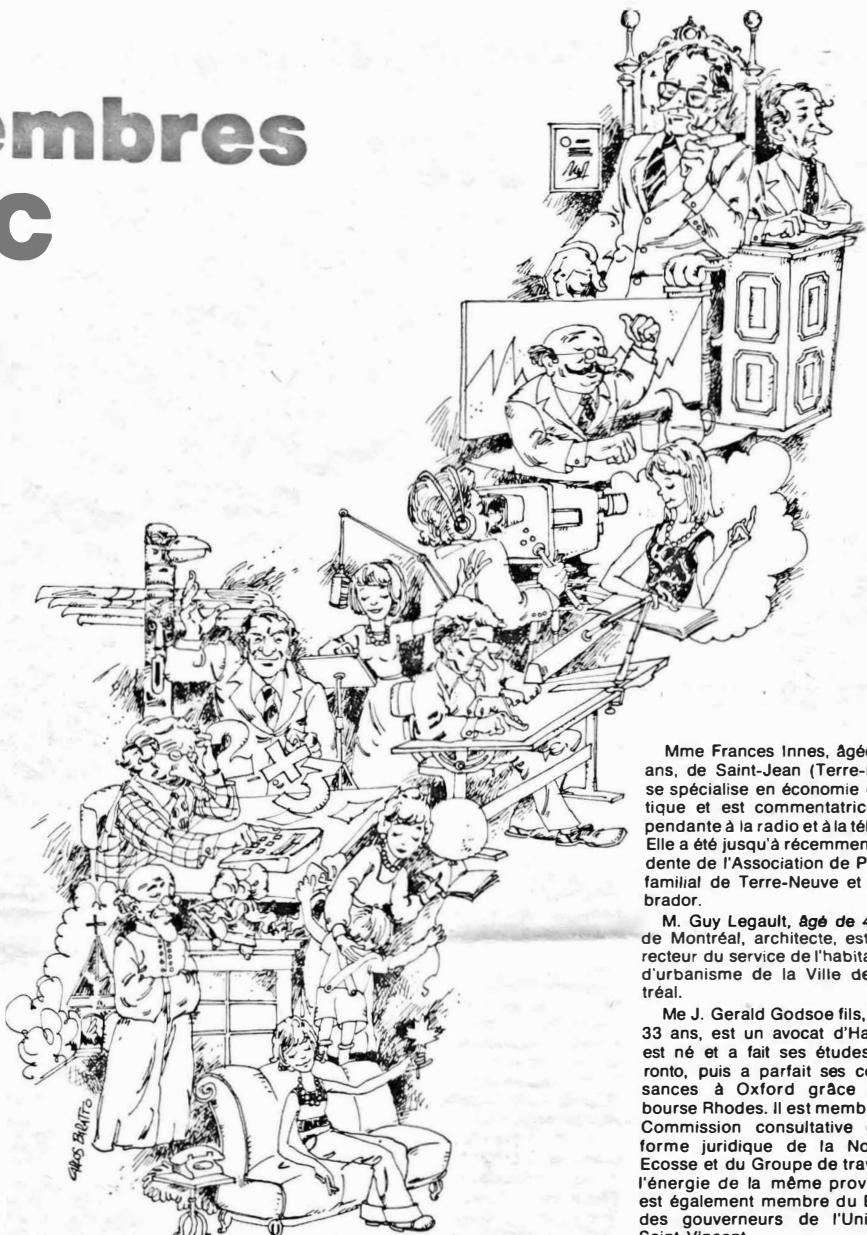
Le sénateur Sidney L. Buckwold, de Saskatoon, fut pendant vingt ans maire de cette ville. Né à Winnipeg, il a grandi à Saskatoon. A la suite d'études à l'Université McGill, il s'occupa de l'entreprise de sa famille, commerce de distribution en gros dont le siège social se trouva à Saskatoon. Durant la deuxième guerre mondiale, le sénateur Buckwold servit dans les rangs de l'Armée canadienne. Entré simple soldat, il était capitaine au moment de son licenciement. Sa nomination au Sénat remonte à 1971. Il fut président de la Fédération canadienne des Maires et des Municipalités.

Les autres membres

M. Johnny Yesno, de Toronto, ancien réalisateur-animateur de l'émission de Radio-Canada "Our Native Land", est maintenant membre du conseil d'administration de l'Institut Nishnaube, organisme culturel à l'intention des autochtones. Indien Ojibway, il est né et a été élevé à Fort Hope (Ontario). Il a tenu des rôles dans des pièces à la télévision et fut en vedette dans un long métrage de Walt Disney, "Biographie d'un grizzly".

Le professeur Meyer Brownstone, âgé de 53 ans, de Toronto, est au département d'économie politique de l'Université de Toronto. Il est né à Winnipeg et a fait ses études aux Universités du Manitoba, du Minnesota et à Harvard. Il fut sous-ministre des Affaires municipales du gouvernement du Saskatchewan.

Le très réverend J.N. MacNeil, âgé de 51 ans, est archevêque d'Edmonton. Il est natif de Sydney (Nouvelle-Ecosse). Il fut évêque de Saint-Jean (Nouveau-Brunswick).



Mme Brenda Hayes, âgée de 32 ans, de Vancouver, est sociologue. Elle est née à Edmonton et a fait ses études aux Universités d'Alberta et de Colombie-Britannique.

M. Etienne Gaboury, âgé de 45 ans, de Saint-Vital (Manitoba), pratique l'architecture et il a remporté plusieurs trophées dans cette discipline. Il est né à Swan Lake (Manitoba) et il a étudié à l'Université du Manitoba et à l'Ecole des Beaux-Arts de Paris.

Le professeur P.J. FitzPatrick, âgé de 37 ans, de Fredericton, enseigne la science politique à l'Université du Nouveau-Brunswick. Natif de Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), il a suivi les cours de l'Université de Western Ontario et de l'Université Carleton.

Mme Cynthia Hill, âgée de 44 ans, d'Iluvik (Territoires du Nord-Ouest), est née à Arlington (Massa-

chussets). Elle a étudié au Radcliffe College, à l'école de droit de l'Université de Boston et à l'école d'éducation de la même université. Mme Hill est directrice du service d'éducation permanente et spéciale du ministère de l'Education des Territoires du Nord-Ouest. Elle est active au sein de nombreux organismes sociaux.

M. Lloyd Axworthy, âgé de 36 ans, de Winnipeg, est membre de l'Assemblée législative du Manitoba et directeur de l'Institut des études urbaines de l'Université de Winnipeg. Il a fait ses études aux Universités de Winnipeg et de Princeton et il est l'auteur de nombreux mémoires et articles sur les problèmes urbains.

Mme Adrienne Clarkson, âgée de 36 ans, de Toronto, est écrivain et intervieweur à la télévision. Née à Hong Kong, elle fut amenée au Canada à l'âge de trois ans. Elle est diplômée de l'Université de Toronto. Elle a écrit plusieurs romans et a participé, comme animatrice-interviewer, à de nombreuses émissions de télévision du réseau national sur les affaires publiques.

Mme Frances Innes, âgée de 51 ans, de Saint-Jean (Terre-Neuve), se spécialise en économie domestique et est commentatrice indépendante à la radio et à la télévision. Elle a été jusqu'à récemment présidente de l'Association de Planning familial de Terre-Neuve et du Labrador.

M. Guy Legault, âgé de 43 ans, de Montréal, architecte, est le directeur du service de l'habitation et d'urbanisme de la Ville de Montréal.

M. J. Gerald Godsoe fils, âgé de 33 ans, est un avocat d'Halifax. Il est né et a fait ses études à Toronto, puis a parfait ses connaissances à Oxford grâce à une bourse Rhodes. Il est membre de la Commission consultative de réforme juridique de la Nouvelle-Ecosse et du Groupe de travail sur l'énergie de la même province. Il est également membre du Bureau des gouverneurs de l'Université Saint-Vincent.

M. Claude Castonguay, âgé de 46 ans, de Québec, actuaire, fut ministre des Affaires sociales du Québec. Avant de se lancer en politique, il avait été président de la Commission royale d'enquête du Québec sur la santé et les services sociaux.

M. Norman MacLeod, âgé de 51 ans, de Charlottetown, entrepreneur en construction, est président de deux entreprises de construction. Il est natif de l'Île-du-Prince-Édouard, où il a fait ses études. Il est président du Conseil de planification de la région de Charlottetown, membre de la Commission de contrôle de la pollution de la même ville et membre du Conseil consultatif de planification du ministère des Affaires municipales de l'Île-du-Prince-Édouard.

Une idée canadienne: des maisons en blocs de soufre

La pose de la pierre angulaire de la maison le 12 juillet 1972. De gauche à droite: Salama Saad, Witold Rybczynski, Arthur Acheson, Samir Ayad et Wajid Ali.



L'Agence canadienne de Développement international a décidé d'accorder une subvention de \$250,000 en vue de la réalisation d'un projet-pilote visant à démontrer l'efficacité de techniques de construction de maisons à prix modique utilisant le recyclage de sous-produits industriels et de matériaux de rebut, à l'intention des pays en voie de développement.

Ce projet d'auto-assistance, conçu par l'Ecole d'architecture de l'Université McGill de Montréal, servira d'exemple des initiatives prises par le Canada en ce qui touche les établissements humains, dans le cadre de la Conférence sur l'Habitat.

L'ACDI a entrepris des démarches auprès d'un pays en voie de développement dans l'intention d'y réaliser le projet.

Déjà le Canada a exporté des maisons préfabriquées, mais ce nouveau projet verra l'utilisation de matériaux locaux à bon marché et de matériaux de rebut pour la fabrication des éléments de construction.

L'entreprise est née au cours d'un projet de recherche de l'Université McGill sur des habitations tropicales de blocs emboités fabriqués à partir des déchets de soufre.

La subvention de l'ACDI permettra la construction, par leurs occupants, de 20 maisons, sous la surveillance d'un entrepreneur local, avec le concours d'architectes locaux et d'une équipe de l'Ecole d'architecture de McGill.

Au terme des négociations avec le pays en voie de développement, les autorités de ce pays choisiront une petite ville rurale dont le conseil municipal acceptera de réaliser le projet sur une base coopérative.

On incitera les hommes d'affaires de la ville à s'intéresser financièrement à la fabrication des éléments de construction, ainsi qu'à l'entreposage et à la distribution de tous les matériaux, des pièces d'équipement et des approvisionnements. C'est ce qui se passe dans les conditions normales du marché, mais dans le cas dont nous parlons la fabrication en particulier exigera une aide technique considérable de la part de l'équipe de l'Université McGill.

Selon les termes du programme,

le Canada achètera et fournira le peu d'équipement qui sera nécessaire à fabrication des matériaux de construction.

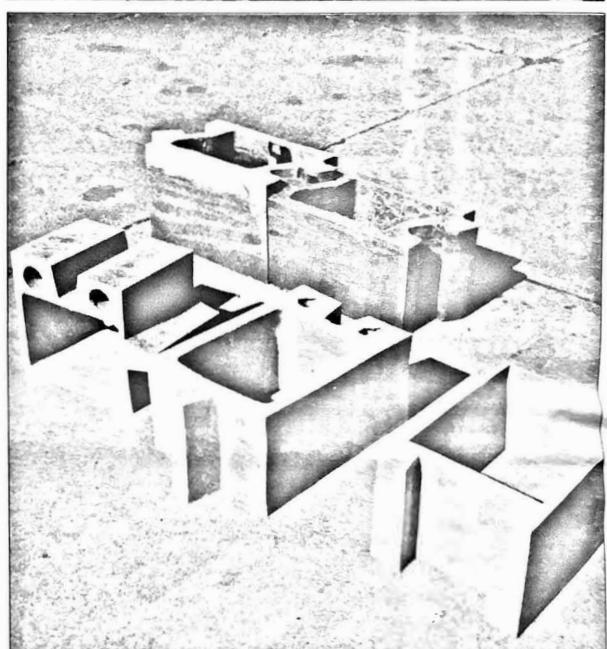
L'objectif du projet est la conception et la construction de maisons répondant aux normes locales, en appliquant des méthodes d'auto-assistance et le principe que les propriétaires-contributeurs des maisons doivent travailler personnellement à l'entreprise.

L'Ecole d'architecture de l'Université McGill a construit le prototype d'une maison en blocs de soufre, à Montréal, durant le printemps et l'été de 1972, dans le cadre du programme de l'Ecole sur les maisons à prix minimum. Buckminster Fuller, qui a visité cette maison, l'a baptisée "Opération Ecol".

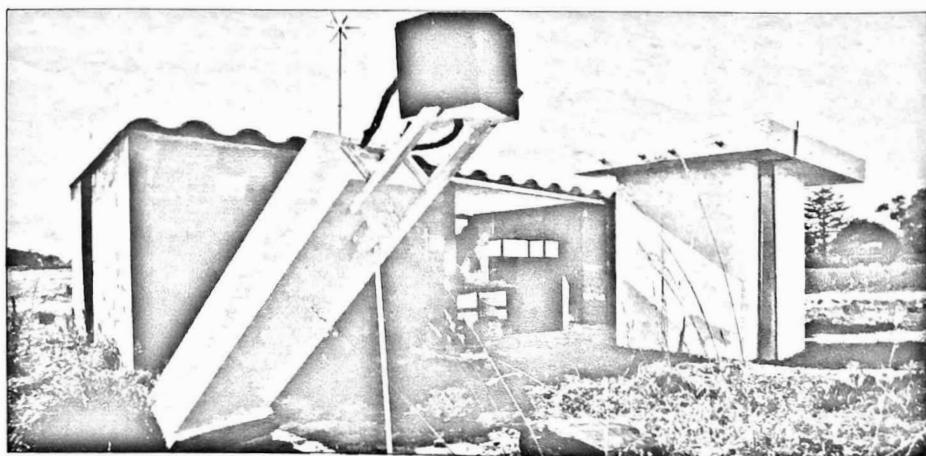
La maison, qui a été non seulement dessinée mais assemblée de toutes pièces par cinq architectes venus de quatre continents, utilise l'énergie solaire et la force éolienne pour la cuisson des aliments, la purification de l'eau et la production de l'électricité. Elle possède également un système indépendant pour l'alimentation en eau et l'élimination des ordures.

On obtiendra plus de renseignements en s'adressant à:

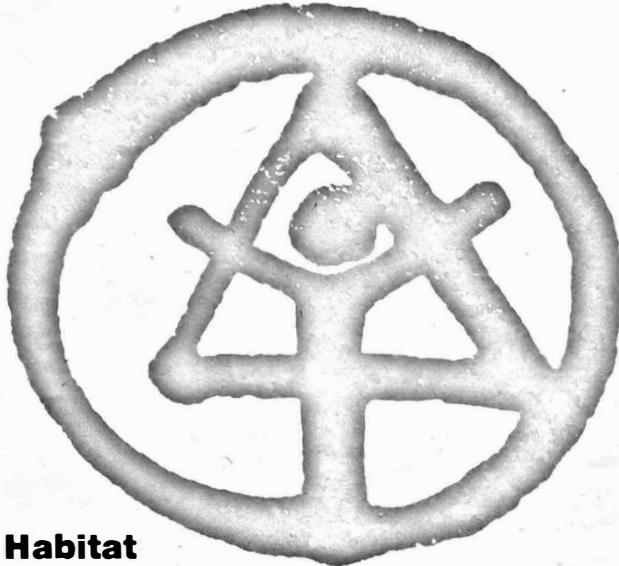
M. Witold Rybczynski, directeur, The Minimum Cost Housing Group, School of Architecture, McGill University, Montréal, Québec.



Des blocs de béton au soufre. En arrière-plan, premiers modèles. Le bloc que l'on voit en bas, à droite, est le type utilisé pour la construction d'ECOL. Ces blocs sont si faciles à monter que de simples manœuvres, et en fait toute la famille, peuvent participer à la construction de la maison. On ne pourrait pas réaliser de tels blocs en bêton ordinaire.



Dans le cadre de l'opération ECOL, on voit au premier plan une "marmite solaire", à droite le sanitaire (WC) et derrière la maison, un groupe génératrice à l'énergie éolienne. La maison, construite en 1972, a bien résisté à trois hivers.



Habitat

Conférence des Nations Unies sur les établissements humains Vancouver 1976

Vous trouverez dans ce supplément spécial au Bulletin les dernières informations dont nous disposons, au moment de mettre sous presse, sur les questions relatives aux établissements humains qui seront étudiées dans le cadre de symposiums organisés d'un bout à l'autre du Canada.

Les sujets sont assez divers et intéressants pour inciter les lecteurs, non seulement à assister au symposium organisé dans leur propre région, mais à quelques autres aussi.

L'objet de ces symposiums est de constituer une tribune qui permette un échange de vues entre spécialistes, hommes politiques, universitaires, organismes non gouvernementaux et grand public sur les questions relatives aux établissements humains qui se poseront à la société canadienne dans les dix années à venir.

La série des symposiums s'ouvrira le 9 septembre à Winnipeg et se terminera le 28 novembre à Victoria.

Voici quelques-uns des sujets: facteurs qui intéressent la migration rurale-urbaine, planification et petites agglomérations, étaisement de la propriété foncière, coopération internationale et établissements humains, et aménagement du territoire.

WINNIPEG, MANITOBA Facteurs qui intéressent la migration rurale-urbaine

Date:
9-10 septembre

Lieu:
Museum of Man and Nature

Inscriptions:
11h du matin à 2 heures de
l'après-midi

Début:
9 septembre: 2h15;
10 septembre: 9 heures du matin

Structure:
Les orateurs présenteront le sujet de chacune des trois séances, sur:
a) les causes et les conséquences de la migration urbaine et rurale

b) les effets sur le mode de vie
c) les moyens d'influer sur cette migration.

Des ateliers de travail (auxquels le grand public est invité à participer) débattront des questions évoquées par les orateurs, dans une orientation "regard sur l'avenir". Les animateurs des ateliers de travail présenteront les recommandations et les conclusions à la plénière.

PROGRAMME DES TRAVAUX Causes et conséquences de la migration rurale-urbaine

La désertion des campagnes est due à l'attrait des salaires et de la satisfaction des besoins et aspirations humaines. Après la seconde guerre mondiale, l'expansion industrielle et économique était liée à la ville: les nouveautés de la technologie, les grandes entreprises publiques et privées et la vie urbaine semblaient assurer la stabilité de l'emploi, le prestige, la vie brillante. Les services des régions rurales étaient négligés et se détérioraient. Le pouvoir politique et économique passait d'une base rurale à une base urbaine. La demande croissante de logements et de services municipaux aboutissait à un système de maisonnette-subdivision-voiture-supermarché-autoroute.

Effets de la répartition des populations rurales-urbaines sur le mode de vie

Dans les villes, la population dépends dans une large mesure des institutions pour survivre, alors qu'à la campagne, elle ne dépend que d'elle-même, de la collectivité et du cadre naturel. En quoi cette différence se traduit-elle par des manifestations sociales et morales au sein de la population?

Moyens d'influer sur les modèles de migration

Les tendances devraient-elles changer? Les pouvoirs publics devraient-ils intervenir? Sinon, pourquoi? Si oui, comment? Par des encouragements (industries, loisirs, cadre de vie)? Des services (municipaux, professionnels, institutionnels, communautaires)? Opinion publique ou récompenses sociales? Des pénalités?

Supplément spécial sur les symposiums

Les enjeux de la conférence de Vancouver

Ottawa, août 1975
Bulletin numéro 5

WHITEHORSE, YUKON Planification et petites agglomérations

Date:
10 et 11 septembre 1975

Début:
10 septembre: 7 heures du soir
11 septembre: 9 heures du matin

Lieu:
YWCA

Structure:

Un orateur invité ouvrira le symposium le 10 septembre au soir. Les séances du matin et de l'après-midi commenceront par des allocutions en plénière, puis les participants se regrouperont en ateliers de travail. Les deux principaux thèmes seront: "considérations économiques et matérielles" et "considérations sociales" de la planification qui concerne les petites agglomérations.

Programme des travaux

Considérations économiques et matérielles

La planification peut mobiliser l'activité politique et la participation de la population. A quelles limites se heurte la planification dans une petite agglomération? Pourquoi certaines petites localités sont-elles florissantes, alors que d'autres stagnent et dépréssent? Quel est l'avenir des petites localités?

Considérations sociales

L'essor rapide crée des problèmes sociaux dans les petites agglomérations. Comment peuvent-elles faire face à la croissance rapide?

YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST La ville d'exploitation mono-industrielle et le milieu naturel

Date:
11, 12 et 13 septembre

Lieu:
Explorer Hotel, Yellowknife

Inscriptions:
11 septembre: 18 heures;
12 septembre: 08h30

Début:
11 septembre: 20 heures;
13 septembre: 09h00

Structure:
Le symposium commence le jeudi 11 septembre par des allocutions de bienvenue, un exposé sur le thème du symposium et une réception. La journée du vendredi sera subdivisée en deux parties principales: la première consacrée à la perspective historique et à la dynamique actuelle des établissements d'exploitation ou mono-industriels; la seconde, aux options et propositions de rechange. Chacune fera l'objet d'allocutions prononcées par quatre conférenciers invités et suivies de tables rondes et de débat général. Le samedi 13 septembre, ateliers de travail sur les solutions de rechange, propositions, présentation des rapports d'ateliers et débat général. Le symposium se terminera à 12h30 le 13 septembre.

Programme des travaux

Les établissements d'exploitation ou mono-industriels ont des problèmes qui leur sont particuliers, surtout parce que:

a) ils se trouvent souvent en des endroits isolés, puisque leur emplacement est déterminé par un facteur économique unique;

b) ils sont fréquemment régis par des considérations inspirées d'un souci d'exploitation intensive, à court terme et axée sur le profit au sens strict;

c) il manque une stabilité économique à long terme.

Ces facteurs tendent à précipiter des problèmes sociaux et d'environnement d'une gravité inusitée. Le symposium s'efforcera d'analyser les plus importants de ces problèmes et de proposer des me-

sures propres à les résoudre. Parmi les questions à examiner, il faut citer:

— comment se sont développés les établissements d'exploitation ou mono-industriels et quel a été leur effet sur l'environnement naturel?

— quels ont été les effets favorables et défavorables sur l'environnement, et de l'environnement sur l'établissement?

— comment ces établissements, surtout ceux qui sont de caractère provisoire ou isolé, se comparent-ils avec des centres métropolitains dans leurs effets sur le milieu ambiant?

— quel est le "niveau acceptable" d'influence sur l'environnement?

— si beaucoup d'habitants ont toujours vécu dans un milieu naturel dégradé, ont-ils conscience de ce qu'il existe un problème de l'environnement, s'en soucient-ils?

— est-il vrai que les établissements d'exploitation ou mono-industriels connaissent une incidence particulièrement élevée de problèmes sociaux?

— la situation s'améliore-t-elle ou s'aggrave-t-elle avec le temps?

— comment les villes mono-industrielles ont-elles cherché, au Canada et à l'étranger, à diversifier leur base économique?

— quel est le mode d'administration le plus approprié pour les villes patronales: régie patronale, régie municipale, ou formule mixte?

— comment faut-il concevoir les établissements d'exploitation, surtout ceux qui sont géographiquement isolés, pour créer des conditions sociales et psychologiques aussi positives que possible et nuire aussi peu que possible au cadre naturel?

— comment tenir compte, dans la planification et les mesures à prendre, du caractère inéluctablement temporaire de certains établissements d'exploitation?

— c'est probablement ce manque de permanence qui est censé être à la base de bien des problèmes sociaux de ces établissements et qui explique peut-être aussi le peu d'intérêt que rencontrent des projets d'investissement qui assurerait une bonne protection de l'environnement.

OTTAWA, ONTARIO Coopération internationale et établissements humains

Date: 19 septembre

Lieu:

Conseil national des recherches

Inscription:

19 septembre, 8h 30 du matin

Ouverture:

19 septembre, 9 heures du matin

Structure:

Exposés sur les trois principaux thèmes du symposium:

1) Recherche de solutions aux problèmes des établissements humains par la voie intergouvernementale et institutionnelle

2) Initiative privée et questions soulevées par les établissements humains

3) Aspects politiques des problèmes posés par les établissements humains

Débats en groupes et présentation des rapports à la plénière.

Programme des travaux

Recherche de solutions aux problèmes des établissements humains par la voie intergouvernementale et institutionnelle

Quels sont les effets de programmes multilateraux et bilatéraux d'aide au développement (comme l'ACDI) sur les établissements humains? Que peuvent apprendre les Canadiens de l'expérience d'autres pays? Peut-on faciliter le transfert des idées, de la technologie et de l'expérience?

Initiative privée et questions soulevées par les établissements humains

Quelles sont les activités d'organismes non gouvernementaux, au Canada et à l'étranger? Peuvent-elles être plus efficaces que celles du gouvernement? Quel est le rôle du secteur privé et des investissements industriels?

Aspects politiques des problèmes posés par les établissements humains

Comment l'emploi des ressources canadiennes se situe-t-il dans un contexte global? En quoi est-il lié à la politique du Canada pour l'aide à l'étranger?

SAINT JEAN, TERRE-NEUVE Les services collectifs: prestation et financement

Date:

26-27 septembre

Lieu:

Université Memorial

Début:

26 septembre: 9 heures du matin
27: 9 ou 10 heures du matin

Structure:

Chaque journée commencera par une allocution et des commentaires; dans l'après-midi, ateliers de travail et table ronde finale.

Le thème de vendredi sera: "Que veut-on?", ce qui couvre divers sujets:

1) Demande actuelle de services collectifs

2) Comment cette demande se détermine-t-elle et s'exprime-t-elle?

3) Demande commerciale et demande individuelle

4) Rôle des groupes d'action communautaire

5) Priorités et exigences — possibilités économiques

6) Services "essentiels" et "non essentiels"

7) Prise de décisions et collectivités

Il y aura cinq ateliers de travail: Enseignement, Santé et Loisirs, Environnement, Logement, et Communications.

Le thème principal de samedi sera: "Prestation et financement des services" et les sujets proposés sont:

1) Interaction intergouvernementale dans la prestation des services

2) Modalités de la prestation des services

3) Autres moyens de paiement

4) Assiette fiscale

5) Les méthodes actuelles de financement sont-elles appropriées, équitables, rationnelles?

6) Etendue géographique du financement

PROGRAMME DES TRAVAUX

Que veut-on?

Il semble que la demande de services "locaux", nouveaux et traditionnels, dépasse les moyens des collectivités locales. Devant la demande croissante que des deniers publics soient affectés à des services relevant de la "qualité de la vie", comme la protection de l'environnement, les problèmes du niveau de service, du choix de l'autorité compétente, et des mécanismes de financement deviennent plus arduis.

Prestation et financement des services

Les services que la population désire obtenir, soit des collectivités locales, soit par des organismes non gouvernementaux, soit par des groupes d'action communautaires, peuvent se classer en quatre catégories. Premièrement, les services sur lesquels l'électeur a une action directe, qui sont en général fournis au niveau local. Dans les services assurés par le fédéral, la décision est prise, par délégation d'autorité, par les représentants élus, et sont payés par les impôts fédéraux. Les commissions locales qui statuent sur des questions telles que les règlements d'urbanisme ont en général une structure financière complexe, selon leur fonction particulière. Le dernier système, où la prise de décision et le financement se présentent sous la forme la plus directe, est celui des services moyennant redevance d'utilisation: les usagers paient pour le service qu'ils utilisent. Quelle est la méthode la plus appropriée pour financer les services dans les conditions actuelles?

HALIFAX, N.-E.

Types de logement et mode de vie

Date:

3-4 octobre

Lieu:

A fixer

Inscriptions:

3 octobre, 8h30 du matin

Début:

9 heures du matin (les deux jours)

Structure:

L'accent sera mis sur les ateliers de travail. Les deux séances du matin commenceront par une allocution, suivie d'une table ronde. Les deux après-midi seront entièrement consacrés aux ateliers de travail. Le vendredi sera surtout consacré aux modes de vie, et le samedi aux types de logement.

Programme des travaux

Le mode de vie change — et le logement?

Qu'est-ce qui pousse les gens vers certains types de logement? Le mode de vie? La recherche de prestige? La valeur à la revente? Le coût tout simplement? Les types de logement deviennent-ils de plus en plus homogènes ou pas? Si oui, est-ce dû à une plus grande homogénéité sociale, ou bien des différences régionales et culturelles influencent-elles toujours les types de logement? La maison unifamiliale est-elle un idéal national raisonnable?

Comment les types de logement peuvent-ils s'adapter au mode de vie?

Les décisions des pouvoirs publics en matière de logement peuvent avoir des conséquences sur le mode de vie de la population, par exemple en modifiant les possibilités d'hypothèques. Quels autres effets les pouvoirs publics peuvent-ils avoir sur le mode de vie de la population? Faut-il des décisions différentes? La hiérarchie spatiale dans la maison: par exemple, quel est le rapport entre les dimensions d'une pièce et sa fréquence d'utilisation? Trente pour cent de la population du Canada a moins de 15 ans. Le logement actuel répond-t-il à leurs besoins? D'autres groupes sont-ils convenablement logés?

SASKATOON, SASKATCHEWAN
Incidence nationale d'une politique de croissance dirigée

Date:
17-18 octobre

Lieu:
A fixer

Inscriptions:
17 octobre, 8h30 du matin

Début:
9 heures du matin (les deux jours)

Structure:
Vendredi, la séance du matin et celle de l'après-midi commenceront par une allocution, suivie par les réponses des orateurs invités puis par un débat général. Les deux principaux thèmes seront:

- 1) Tendances dans les modèles d'établissement
- 2) Moyens de diriger la croissance

La séance de samedi matin sera une table ronde suivie d'un débat général.

Programme des travaux

Tendances dans les modèles d'établissement

Si les tendances actuelles se maintiennent, quel sera le modèle des établissements canadiens à l'avenir? Quelles sont les implications de ces tendances — heureuses et fâcheuses? Quelles sont les autres options?

Moyens de diriger la croissance

Quels sont les facteurs qui sont à la base de la croissance? Quelle expérience a-t-on de la croissance dirigée, au Canada et à l'étranger? Existe-t-il des mécanismes qui permettent de diriger la croissance, au niveau fédéral ou provincial?

Esquisse de conclusions

Quels changements serait-il souhaitable et possible d'apporter aux modèles d'établissement? Quelles décisions des pouvoirs publics, au niveau fédéral ou provincial, pourraient entraîner ces changements? Comment faut-il adapter les programmes actuels à des politiques nouvelles? Quels nouveaux mécanismes faut-il créer? Que seront les conséquences de ces changements pour les programmes fédéraux et provinciaux actuels?

MONCTON
NOUVEAU-BRUNSWICK
Marché de l'emploi et développement des agglomérations

Date:
24 et 25 octobre

Lieu:
A fixer

Inscriptions:
24 octobre: 9 heures du matin;
25 octobre: 9h30

Structure:

Les orateurs présenteront le sujet de chacune des trois séances, sur:

- a) les conditions de viabilité
 - b) la création d'emplois et le développement des agglomérations
 - c) la création d'emplois pour les agglomérations: options pour l'avenir.
- Six ateliers de travail seront consacrés à la planification:
- 1) Le défi que doivent relever les gouvernements démocratiques et leurs électeurs
 - 2) Le rôle croissant des programmes gouvernementaux de création directe d'emplois
 - 3) Diversification du marché de l'emploi pour les villes mono-industrielles
 - 4) Marché de l'emploi créé par la collectivité pour les minorités et les défavorisés
 - 5) Services communautaires et possibilités d'emploi
 - 6) Relations entre les proportions de l'agglomération et sa viabilité.

Projection de films dans la soirée.

Programme des travaux

Les conditions de viabilité

L'homme a besoin d'un certain nombre d'éléments pour mener une vie satisfaisante; entre autres, il a besoin de travail. Cet élément ne peut être traité isolément: il s'intègre aux autres. Aussi, tout débat sur les possibilités d'emploi doit-il situer le marché du travail dans le contexte du développement de la collectivité.

La création d'emplois et le développement des agglomérations

Cette séance examinera les éléments d'une société "réussie" et analysera les types d'activités qui contribuent à son succès. On verra ensuite dans quelle mesure les méthodes possibles de création d'emplois peuvent — individuellement ou en association — le mieux satisfaire les besoins sociaux, matériels et culturels. Ces méthodes vont de la coopérative communale à l'entreprise privée, petite ou grande, de la création directe d'emplois par les pouvoirs publics (à titre temporaire et à plus long terme), à l'emploi des grandes entreprises privées et de la fonction publique.

La création d'emplois pour les agglomérations: options pour l'avenir

La dernière séance portera sur les moyens d'utiliser à l'avenir les méthodes de création d'emplois étudiées pendant les deux premières séances. Autres sujets: ces moyens sont-ils économiquement utilisables, quelle sera la réaction de l'opinion publique, et quelles seraient les difficultés de mise en oeuvre?

RED DEER, ALBERTA
Planification et petites agglomérations

Date:
6 et 7 novembre 1975

Début:
A fixer

Lieu:
Red Deer Lodge Motor Hotel

Structure:
Un orateur invité ouvrira le symposium le 6 novembre au soir. Les séances du matin et de l'après-midi commenceront par des allocutions en plénière, puis les participants se regrouperont en ateliers de travail. Les deux principaux thèmes seront: "considérations économiques et matérielles" et "considérations sociales" de la planification qui concerne les petites agglomérations.

Programme des travaux

Considérations économiques et matérielles

La planification peut mobiliser l'activité politique et la participation de la population. A quelles limites se heurte la planification dans une petite agglomération? Pourquoi certaines petites localités sont-elles florissantes, alors que d'autres stagnent et dégénèrent? Quel est l'avenir des petites localités?

Considérations sociales

L'essor rapide crée des problèmes sociaux dans les petites agglomérations. Comment peuvent-elles faire face à la croissance rapide?

Programme des travaux
Tendances dans les modèles d'établissement

Si les tendances actuelles se maintiennent, quel sera le modèle des établissements canadiens à l'avenir? Quelles sont les implications de ces tendances — heureuses et fâcheuses? Quelles sont les autres options?

Moyens de diriger la croissance

Quels sont les facteurs qui sont à la base de la croissance? Quelle expérience a-t-on de la croissance dirigée, au Canada et à l'étranger? Existe-t-il des mécanismes qui permettent de diriger la croissance, au niveau fédéral ou provincial?

Esquisse de conclusions

Quels changements serait-il souhaitable et possible d'apporter aux modèles d'établissement? Quelles décisions des pouvoirs publics, au niveau fédéral ou provincial, pourraient entraîner ces changements? Comment faut-il adapter les programmes actuels à des politiques nouvelles? Quels nouveaux mécanismes faut-il créer? Que seront les conséquences de ces changements pour les programmes fédéraux et provinciaux actuels?

TORONTO, ONTARIO
Étatisation de
la propriété foncière

Date: 13-15 novembre
Lieu: University York
Début: 9 heures du matin (probablement)
Structure:

Les orateurs (universitaires, hommes politiques, planificateurs, juristes) analyseront les incidences politiques de l'établissement de la propriété foncière, les problèmes de mise en œuvre et les conséquences éventuelles pour l'avenir.

Programme des travaux

Étatisation de
la propriété foncière

LES ARGUMENTS POUR ET CONTRE: "L'établissement est un excellent moyen de diriger l'expansion urbaine et peut être un instrument précieux, sinon indispensable, pour améliorer l'urbanisation." "Assez d'intervention des pouvoirs publics dans la propriété foncière: elle ne sert à rien et crée plus de problèmes qu'elle n'en résout. Les pouvoirs publics ne peuvent prendre les initiatives hardies qu'appelle l'expansion urbaine."

LA REPONSE CANADIENNE: Différents paliers de gouvernement seront représentés et parleront de ce qu'ils ont réalisé sur le plan de l'établissement des terrains, de leurs réussites et de leurs difficultés.

Problèmes de mise en œuvre

Quelles leçons peut-on tirer des tentatives qui ont été faites pour appliquer les lois actuelles en matière d'établissement des terres? L'American Law Institute élaboré actuellement un code modèle d'aménagement du territoire, qui serait un système juridique pratique applicable aux terrains qui sont du domaine public. Serait-il applicable? Serait-il applicable chez nous?

Quelle différence apporteraient l'établissement?

Quelle est l'influence de la mise en valeur par le secteur privé sur le tissu social d'une ville? Peut-on contrebalancer les effets nocifs? Faut-il le faire? S'il était raisonnable d'établir les terrains, comment seraient les villes de l'avenir? Quels problèmes urbains actuels pourraient être résolus?

CHARLOTTETOWN, I.P.E.
Conservation du sol et de l'énergie

Tous les renseignements concernant le symposium de Charlottetown, qui se tiendra les 14 et 15 novembre, seront publiés dans le prochain numéro du Bulletin.

VANCOUVER, C.-B.
Technologie et modes de vie appropriés à l'environnement

Date: 20, 21 et 22 novembre
Lieu: A fixer

Début: 20 novembre: 8 heures du soir; 21 et 22 novembre: 9 heures du matin

Structure: Le symposium commencera par une allocution, le jeudi soir. Les sujets:

- 1) Etablissements humains et l'environnement
 - 2) Technologie appropriée à l'environnement
 - 3) Modes de vie appropriés à l'environnement
- seront analysés par les orateurs, en tables rondes et ateliers de travail, et le public aura la possibilité de participer aux travaux et de poser des questions et faire des interventions.

Programme des travaux

Les actes de l'homme dans les établissements humains ont une incidence sur les écosystèmes dont dépend l'homme. Nos établissements canadiens sont-ils organisés de façon à avoir une forte incidence sur l'environnement?

Dans quelle mesure ces répercussions sur l'environnement sont-elles nuisibles ou profitables à la population de ces établissements? L'innovation technologique — à faible incidence écologique — et le changement des modes de vie sont

nécessaires à l'instauration d'un meilleur équilibre entre les établissements humains et les systèmes naturels. La mise en œuvre de cette technologie se heurte-t-elle à des contraintes? Comment pouvons-nous encourager l'adoption de modes de vie moins nocifs à l'environnement?

Beaucoup des technologies actuelles provoquent des pollutions inacceptables et éprouvent nos ressources non renouvelables. Il faudrait les remplacer par des technologies plus appropriées à l'environnement, qui s'intégreraient au milieu naturel pour que les systèmes naturels restent indemnes, tout en permettant à la population de jouir d'un niveau de vie raisonnable.

Le mode de vie canadien a certainement une incidence sur l'environnement, souvent très nocive. Il faut étudier des modes de vie mieux adaptés à l'environnement et voir s'il est possible en pratique de modifier ces habitudes en conséquence.

VICTORIA, C.-B.
Aménagement du territoire

Date: 28-29 novembre 1975
Lieu: A fixer

Début: 28 et 29 novembre: 9 heures du matin
Structure:

Chaque journée commencera probablement par une allocution. Le débat doit porter sur une allocution par séance, avec réponses des orateurs invités puis débat général. Les trois principaux thèmes seront:

- 1) La terre, propriété privée
- 2) La terre, ressource sociale
- 3) La terre, propriétés physiques

Programme des travaux

La terre, propriété privée

On se dit couramment "propriétaire" d'un terrain, mais on ne possède en fait que certains droits liés à l'utilisation de ce terrain. La notion de propriété foncière n'en est pas moins répandue, et la plupart des gens considèrent la terre comme un bien qui s'achète et se vend au même titre qu'une voiture ou d'autres biens de consommation. Or, les droits de propriété ont subi une érosion progressive mais de plus en plus rapide ces dernières décennies, surtout sous le couvert des exigences de l'intérêt public. A la notion de terre comme bien verrons-nous succéder celle de ressource naturelle? La terre doit-elle être considérée comme ressource précieuse et administrée comme service public?

La terre, ressource sociale

De plus en plus, les décisions relatives à l'aménagement du territoire sont prises en fonction d'objectifs idéologiques d'une planification centralisée. Comme les possibilités de mise en valeur ne sont pas infinies à un moment donné, les décisions d'aménagement du territoire créent des monopoles et redistribuent la richesse: ceux dont les terrains sont ainsi promis à la mise en valeur y gagnent, et d'autres y perdent financièrement. Ceux qui bénéficient des décisions et investissements des pouvoirs publics (viabilisation, etc.) ont-ils le droit de conserver cette plus-value, ou faut-il taxer celle-ci? Quels critères utiliser en cas de conflits de besoins contradictoires (besoin de logement contre besoins agricoles, par exemple).

La terre, propriétés physiques

On dit souvent que la terre "peut nourrir" tant de personnes pour indiquer qu'il y a une limite au nombre de personnes et d'entreprises qui peuvent en vivre. Comment la législation règle-t-elle le cas des "zones critiques", telles les terres partiellement immergées, les zones côtières et d'autres régions à écosystème fragile? Un aménagement à l'échelle de la province est-il indiqué?